



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főm. u. 6-7. Telefon: 189-489, 249-500

MTI-nyelvi központ a Budapesti Központi Távirati Iroda feladatát látja el.

1962. június 27.

bb 1. megértethetjük-e magunkat a csillagok lakóival? - kísérlet kozmikus érintkezési nyelv megteremtésére - holland tudós előadása

i ms/tm szb sr

1962. június 27.

n. freudenthal, az utrechti egyetem matematikus professzora a közelmúltban a magyar tudományos akadémia matematikai kutató intézetében érdeklődést keltő előadásban számolt be a kozmikus érintkezési nyelv megteremtésére irányuló kísérleteiről.

bevezetőjében elmondotta, hogy a tudósokat az utóbbi 20 évben egyre többen foglalkoztatja az a kérdés, hogyan tudjuk gondolatainkat kicserélni más bolygókon, vagy a naprendszeren kívüli csillagokon élő értelmes lényekkel. a tudomány haladása végképpen tarthatatlanná tette a régebbi geocentrikus, vagyis a földet a mindenség középpontjának képzelő felfogás utolsó maradványát is. kiderült, hogy csak a tejút-rendszerben többtízezer égitesten megvannak az emberi, vagy ehhez hasonló élet feltételei. a világűrbe kijutó ember találkozhat más égitestek lakóival, esetleg ürutasaival, valószínűbb azonban, hogy rádióhullámok útján kerülhetünk érintkezésbe a csillagok lakóival.

a holland professzor módszert dolgozott ki a kozmikus érintkezési nyelv megalkotására és megértetésére. a különböző égitestek lakói csak mesterséges nyelven, helyesebben mesterségesen összeállított jelzésrendszerrel közölhetik egymással gondolataikat, tapasztalataikat, tudásukat. épp úgy nem tudnak egy szót sem egymás nyelvéből, mint ahogyan a csecsemőkorból kilépő gyermek is közvetítő nélkül, mégnozzá tapasztalatok híján tanulja meg saját anyanyelvét. van azonban egy lényeges könnyebbség. olyan fejlett élőlények között, akik rádió adó-vevő készülékeket, űrhajókat tudnak konstruálni, az eszmecsere megindulását megkönnyíti, hogy igen nagy a közös ismeretanyaguk. csupán abban kell megegyezésre jutniok, hogy mit mivel jelöljenek. a kisgyermek nyelvtanulását rendkívüli mértékben segíti a szemléltetés lehetősége. a televízió tökéletesedésével ez csillagközi viszonylatban is elképzelhető. eleinte azonban valószínűleg rádiójelekre leszünk utalva az érintkezés felvételekor.

minthogy földünkön a legáltalánosabban elterjedt és teljesen precíz, félreérthetetlen meghatározásokkal dolgozó mesterséges nyelv, a matematika nyelve, kézenfekvő, hogy a kozmikus nyelvnek is ez lesz a kiindulási alapja. a beszélgetés, illetőleg a kölcsönös nyelvtanulás elején nyilván egyszerű matematikai igazságokat tartalmazó üzeneteket sugároznak majd egymásnak a beszélgetők, s ezeket addig ismétlik, amíg a rájuk adott válaszból bizonyossá válik, hogy a „tulsó oldalon”, helyesen értelmezték a jeleket. például négy rövid és két rövid jelzés után hat rövid jelzés, azután öt és egy, majd három és három, kettő és négy, egy és öt jel, mindig ugyanolyan közbülső jellel összekötve és végeredményképp hat-hat azonos jelet adva elég hamar világosság támad, hogy összeadásokról van szó, amelyek eredménye mindig hat.

bb 1. /megértethetjük-e... 1. folyt./- szb

a jelrendszer azután gyorsan bővül, a különböző matematikai művelet-függések jelzése is megvalósul, a beszélgetők megállapodnak a használt számrendszerben, amely valószínűleg a kettes számrendszer lesz, mivel ez „fogyasztja”, a legkevesebb jelet, és lassan-lassan ott tartanak, hogy az egész matematikai nyelv birtokukban van, ez már óriási eredmény, de távolról sem elég. a következő lépésként az idő fogalmára és mérésére, mértékegységeire vezetik rá egymást, majd a viselkedés, magatartás bonyolultabb viszonylatai, végül a mozgás, a dolgok változása, az élet és a természet mechanikája kerül sorra.

n. freudenthal szerint a kozmikus nyelven félreérthetetlen pontossággal lehet majd közléseket továbbítani, viszont ez a közlési forma rendkívüli precizitást, gondos figyelmet követel, épp úgy, mint a matematika nyelve, ahol a legkisebb félreecsúzás rombadönti az eredményt. a beszélgetés időtartama minden eddigit felülmúl majd, hiszen még a legközelebbi bolygókról is percekig tart egy-egy üzenet, jelzés megérkezése, más naprendszerekhez tartozó égitestek pedig hosszú évekbe. utóbbi esetben mindkét oldalon egymást váltó tudósgenerációk folytathatják, tökéletesíthetik, szélesíthetik a megkezdett beszélgetést, míg végre esetleg évszázadok alatt az egész „szókincs”, és „nyelvtan”, birtokába jutnak.

egy évszázaddal ezelőtt csodálattal adóztunk volna a regényíró géniuszának, ha ilyen problémákat vetett volna fel irodalmi formában. az úrkutatás kezdeti szakában azonban már semmit sem tartunk lehetetlennek és amire néhány évtizeddel ezelőtt a leggazdagabb írói fantázia sem mert gondolni, a tudomány és a technika fejlődésével valósággá, sőt szükségessé válhat. /mti/

..-

bb 3. világirodalmi dekameron - az építők művészeti stúdiójának bérletes sorozata

i hi/tm szb sr

1962. június 27.

a budapesti építőipari munkásság számára a szakszervezet által nyiszlavszkijról elnevezett művészeti stúdiója szeptemberben bérletes előadás-sorozatot indít világirodalmi dekameron címmel. a tíz előadásból álló sorozat földrészenként, illetve nemzetekenként gárdag csokorba gyűjtve mutatja be a klasszikus, de főleg a modern világirodalom legérdekesebb alkotásait. az együttes műsorában szerepel néhány baráti állam irodalmának ismertetésén kívül a modern olasz vers és próza legjellegzetesebb műveinek tolmácsolása, a jugoszláv népek irodalmának ismertetése, s egy-egy francia, angol és amerikai irodalmi est. versben, zenében, dalban és rövid jelenetekben, néhány irodalmi vonatkozásban nálunk alig ismert népköltészetét is tolmácsolják majd. ilyen lesz például a török és az ujjörög, a skandináv, a hindu irodalmi bemutatás, továbbá az arab világ költészetét és prózáját ismertető előadás. az összeállításokat neves irodalomtörténészek vezetik be. /mti/

- 2 -

bb 2. angolna a hernád folyóban

vid ie/gk szb ie

1962. június 27.

az északmagyarországi horgászegyesületben az idén eddig több mint háromezren váltották ki jegyüket, hogy hódolhassanak a horgászás örömeinek. a borsodi „pecázók”, népes táborának egyik régi tagja, farkas ferenc diósgyőr-vasgyári dolgozó máris ritka szerencséivel dicsekedhet. a hernád folyó prügy és pere községek közötti szakaszán csaknem másfél méter hosszú, nyolckilós angolnát fogott. ebből a tengeri halfajtából nagy ritkán a borsodi vizekbe is fogtak már kisebbeket, de ilyen nagypéldányra egyáltalán nem emlékeznek. /mti/

..-

bb 4. kísérleti állat helyett - kémleőcső

i ie szb

1962. június 27.

a betegségeket okozó vírusokat eddig csak élő kísérleti állatokon tudták tanulmányozni, mert a vírusok csupán élő sejtekben szaporodnak, táptalajon nem tenyészthetők. a víruskutatókat szolgáló állatok egy részét az utóbbi időben több tudományos intézetben kémleőcsövek váltották fel. bevezettek egy új eljárást: a kémleőcsövek falára mikroszkópus vastagságú élő hámsejtréteget tapasztalnak, s ezeket oltják be a vírusokkal. így a vírusok tulajdonságai az eddiginél könnyebben, alaposabban tanulmányozhatók, mivel a vizsgálatok lehetősége hihetetlenül megsokszorozódott.

az új eljárást az állatorvos-kutatók is mind szélesebb körben alkalmazzák. segítségével már felismertek több olyan virust, aminek hazai előfordulásáról a szakembereknek eddig nem is volt tudomásuk. további kísérletek után ez hatékonyabbá teszi majd a most „felfedezett”, vírusok okozta betegségek gyógyítását. az új vírus-vizsgálati módszert eredményesen alkalmazzák az állatorvosi diagnosztikában is. /mti/

..-

bb 5. zenéről, festészetéről, bejáró munkásokról, a repülés-technikáról új kisfilmek készültek el a budapest filmstúdióban

i di/gk szb sr

1962. június 27.

új kisfilmek készültek el a budapest filmstúdióban. témájuk változatos, céljuk az izlésnevelés. mőnich lászló zene címmel fejezte be új alkotását, amely a felnövő új nemzedék és a zene kapcsolatát ábrázolja. képet ad arról, hogy a fiatalok általános iskolás koruktól egyetemista éveikig, az ifjusági bérletek útján hogyan jutnak el a klasszikus mesterek megismeréséhez, műveik megértéséhez, élvezéséhez. takács gábor új filmjének címe: kompozíció a festészetben. képsorai izelítőt adnak a szépművészeti muzeumban őrzött remekművekből, s azt is bemutatják, hogy az elmúlt évszázadokban milyen kompozíció jellemezte a különböző festészeti irányzatok alkotásait. a film szakértője németh lászló volt. /folyt.köv./

- 3 -

bb 5. /zenéről... folyt./- szb

oda-vissza címmel gaál istván, a stúdió fiatal rendezője, aki két évig olaszországban volt ösztöndíjas, készített rövidfilmet. az újdonság azokról a munkásokról, nagyrészt építőkről szól, akik a fővárosban dolgoznak, de budapesttől távol, több órnyi utazásra laknak. a képek, amelyek vonaton, építkezéseken és munkásszállásokon készültek, ezekről az emberekről beszélnek. a filmnek nincs kísérőszövege. a forgatás befejezése után levetítették az újdonságot azoknak a munkásoknak, akik éppugy, mint a film hősei, vidékről járnak munkába, s a „szakértőknek”, tetszett a fiatal művész alkotása.

elkészült a péter fillérektől a szentlélek bankig című új dokumentumfilm, amelyet csöke józsef rendezett. az újdonság azt mutatja be, hogyan fonódik össze az egyház és a pénz, s meggyőzően bizonyítja, hogy a világ legnagyobb tőkése a vatikán. befejezéshez közeledik a nyitva áll az ég című népszerű-tudományos rövidfilm is - lakatos vince munkája -, amely a repüléstechnika műhelytitkaiba avatja be a nézőket. /mti/

.-

bb 6. a külföldi kiállítók számára is „jó vásárt”, jelentett a budapesti ipari vásár - összegezték üzleti eredményeit

i sz/sze szb ki

1962. június 27.

csaknem egy hónap telt el azóta, hogy véget ért az idei budapesti ipari vásár, de az ott megkezdett üzleti tárgyalások még az elmúlt hetekben is folytak és a vásár üzleti eredményeit most összegezték.

kereskedelmi szerveink az idén alaposabban felkészültek a budapesti ipari vásárra, s ennek eredményeit tükrözi a nagyszámú üzletkötés. a kiállított gépek, berendezések közül - külön engedély nélkül - mindazokat megvehették a tárcák, amelyekre üzemünknek szükségük volt a gyártmányfejlesztés az exportnövelés érdekében. tehát azok a külföldi kiállítók, akik gyáraink számára megfelelő gépet mutattak be, jó üzletet köthettek. a kiállított gépi berendezések nagy része ittmaradt, több mint 20 millió deviza forint értékűt vásároltunk meg. többségük már dolgozik is valamelyik üzemünkben. a csehszlovák szivarkagyártónak a lágymányosi dohánygyár, a lengyel cukorkacsomagoló automatának, a csemege édesipari vállalat a tulajdonosa. a mechanikai laboratórium munkáját segíti a 160 tonnás szovjet hidraulikus prés. a kiállított szovjet mezőgazdasági gépek, a traktorok, a szőlőpermetezők is gazdaságainkban dolgoznak már. a nagyteljesítményű szovjet harántgályut a vízügyi főigazgatóság kapta meg. a lengyel pavilonban bemutatott dzsemfőző berendezést a kecskeméti konzervgyárban várja az új gyártási igényt.

/folyt.köv./

le

- 4 -

bb 6. /a külföldi kiállítók... 1. folyt./- szb

a tőkés országok kiállítóinak többsége számára szintén jó vásárt jelentett a budapesti ipari vásár. az olaszoktól 2.8 millió, a japánoktól több mint 2 millió, az osztrákoktól 1.6 millió, az angol cégektől csupán gépekért 1.1 millió deviza-forint értékben vettek át vállalatunk. itt maradtak a francia és más személygépkocsik is, - ezek egyrésze az otp nyereségtárgyai közé került és a szerencsések lesznek birtokosai. a kiállításra hozott olasz és japán varrógépek is üzemünk gépparkját gyarapítják. egyébként a hordozható kis televízió kivételével valamennyi japán gépipari gyártmány „itt maradt”, mindenestre a szállítványozó vállalatnak, a masped-nek most sokkal kevesebb munkát jelentett a megmaradt kiállítási anyagok elszállítása, mint annakidején a teljes mennyiség idehozatala. a tőkés országok kiállítóinak érdekes gépei közül az angol babosztályozó tiz készletét, a ptyolat számára pedig a szintén angol gyártmányú vegytisztítót vásároltuk meg. a dimávg, a budapesti hajtóműgyár, a csepel autógyár, az ipari műszergyár és még több más üzem kapott a kiállításon szerepelt svájci, svéd, nyugat-német, olasz, osztrák szerszámgépekből. a hungária műanyaggyár tulajdona a vásáron bemutatott egyik legdrágább kiállítási tárgy, a csaknem egymillió deviza-forint értékű granuláló csőhuzógép.

a vásár üzleti eredményei azonban nem csupán a bemutatott mintadarabok megvásárlásában jutnak kifejezésre. a vásáron a kereskedők és felhasználók, a különböző ipari szakemberek megismerték egymás gyártmányait és ez alapul szolgál sok későbbi üzletkötésnek. már a vásáron is többszázmillió deviza-forint összegben írtak alá olyan export-import szerződéseket, amelyek szerint későbbi szállítási határidőre az itt megismert mintadarabok nagyobb sorozatait rendelték meg. /mti/

.-

bb 7. két új szalvétagyártó gépet helyeznek üzembe - mennyi papírszalvétát „fogyasztunk”,

i sz/sze szb vg

1962. június 27.

bár már lelohadt a papírszalvétagyűjtés láza, a papír asztal-
kandók kereslete mégsem csökkent. most már ugyanis nem a gyűjtők,
hanem a felhasználók, a háziasszonyok vásárolják egyre nagyobb
mennyiségben asztal terítéséhez, uszonna csomagolásához. a keres-
let növekedése szükségessé tette, hogy a vegypapírgyárban új
gépeket helyezzenek üzembe. most két új gépet szerelnek fel,
amelyeken az eddigi három helyett négyszinnyomású, diszesebb
szalvétákat nyomhatnak. az új gépek segítségével a papírasztal-
kandók gyártása 476 millióról 500 millióra emelkedik, tehát min-
den lakosra évente 50 szalvéta jut. /mti/

.-

- 5 -

le

bb. 8. fokozott napkitörések, az ionoszféra rendellenességei okozták a televízió vétel zavarait - augusztusban megszűnik a televízió hullámok nagytávolságu terjedése

i kf/gy/ki

1962. június 27.

az elmúlt hetekben, különösen a dunántulról, feltűnően sok panasz érkezett a postához a televízió vételre. az előfizetők azt kifogásolták, hogy a budapesti adó műsorával egyidőben nem egyszer más kép is megjelenik a készüléken, s ez összezavarja, élvezhetetlenné teszi az eredeti képet. a panaszokról arra következtettek, hogy valamilyen ismeretlen adó üzembeállítás zavarja a műsort. a zavar felderítésére a posta a dunántulra külön mérőcsoportot küldött, amely azonban csak azt tudta megállapítani, hogy hazánk szomszédságában újabb televízióadót nem helyeztek üzembe. mi zavarja hát mégis a dunántuliak televízió vételét? a kérdésre a postavezérigazgatóságon gyenes józsefné osztályvezető válaszolt az mti munkatársának.

nem az idén jelentkeztek először hasonló panaszok a postánál. évek tapasztalatai alapján megállapították, hogy nyáron, májustól augusztusig, először növekvő, majd egyre csökkenő mértékben, lépnek fel ilyen zavarok. ezek a televízió adás időnkénti nagytávolságu terjedésével magyarázhatók. az oirt 1-es csatornán, amelyen a budapesti adó is dolgozik, a szomszédos országokban, a szovjetunióban, több, csehszlovákiában kettő, ausztriában pedig egy adó működik. rendes körülmények között budapesten és attól körülbelül 100 kilométeres körzetben ezek az azonos hullámhosszon dolgozó adók nem zavarják egymást. májustól augusztusig azonban az idén különösen a fokozottabb naptevékenység, az erős napkitörések, az ionoszféra rendellenességei miatt megváltozik a televízió hullámok visszaverődése. az ionoszféra réteg általában eléggé merőlegesen veri vissza a televízió hullámokat, nyáron azonban a visszaverődési szög megváltozik „megnyulik„ ennek hatására, a szokásosnál jóval nagyobb távolságra, többszáz kilométerre is, eljut egy-egy adó műsora. ezzel magyarázható, hogy a dunántuliak vevőkészülékeire egyidőben több adó is „beugrik„ zavaros, élvezhetetlen lesz a kép. a „megnyújtott„ visszaverődési szög okozza egyébként, hogy a dunántulon inkább a keleti, az alföldön pedig a nyugati tv adók zavarnak.

sajnos ezt a fizikai jelenséget máról-holnapra megszüntetni, elkerülni nem lehet. augusztusban eltűnnek majd ezek a zavarok. a dunántulon jövőre a kab hegyi adó működése - amely az oirt 12-es csatornán dolgozik majd - meggátolja az ilyen zavarokat. több helyen azonban csak a következő években, az adóknak a nagyobb rezgésszámu frekvencia sávra való átállításával tudják ezt a problémát megoldani. /mti/

8.35

902
Zeev

- ■ -
6

bb. 10. korszerű termelőberendezésekkel, erőgépekkel, üzemszerekkel gyarapodott az első félévben a magyar ipar - tovább bővült az energiahálózat, újabb 128 termelőszövetkezetet villamosítottak - új üzemek székesfehérvárott, szombathelyen, esztergomban - befejeződött négy üzem rekonstrukciója a könnyűiparban

i st-sz/tr/gy/vg

1962. június 27.

néhány nap múlva az esztendő közepén valamennyi üzemünkben megkezdődik a számvetés 1962 első felének eredményeiről, tapasztalatairól. a félévi jelentések egyben gazdag krónikái lesznek erőforrásaink gyarapodásának, fejlődésének. az év első felében újabb erőgépeket, korszerű berendezéseket kapott, új üzemszerekkel bővült az ipar. vidéken több új üzem kezdte meg működését, átadtak az esztergomi relégyárat, a remix gyár szombathelyi üzemét, és a székesfehérvári könnyűfémű nagy részlegét, amelynek óriásprései negyedév alatt 1 500 tonna alumíniumhuzalt készítettek kábelgyáraink részére. az ország energiaellátásában szinte új szakasz kezdetét jelenti annak a 273 kilométeres távvezetéknek és a hozzátartozó 220 kilovoltos transzformátor állomásnak az átadása, amely hazánkat bekapcsolja a szovjet villanyhálózatba.

a magyar-szovjet energetikai kooperáció kiépítése azonban nem az egyedüli megoldás az ország áramellátásának javítására. az oroszországi hőerőműben megkezdődtek a második ötven megawattos áramfejlesztőgép próbái. oroszországi és bányászati között pedig felépítették a 120 kilovoltos távvezetékét, székesfehérvárott üzembehelyezték a 120 kilovoltos állomást, amely a könnyűféművet és a város környékére telepített más ipari üzemeket lát el energiával. az energiahálózat bővülése egyben a falvak és a termelőszövetkezetek villamosítását is segíti ebben az évben 95 faluba és 447 termelőszövetkezetbe vezetik be az áramot, s az év eleje óta 236 szövetkezetben gyulladt ki a fény.

energiaforrásaink más területeken is bővülnek sorra új, korszerű gépeket helyeznek üzembe például az olajtermelés fokozására. a zalai olajmezőkön az idén megkezdik a négyezer és ötezer méter mélyen fekvő kőzetek átharántolását, aminek az első félévben megteremtették technikai feltételét. a dunántuli kőolajfurási üzem dolgozói négy hónapig tartó megfeszített munkával elkészítették és átadták közép-európa egyik legkorszerűbb olajkútforró berendezését, amelynek teljesítménye 50 százalékkal nagyobb az eddigieknél és ötezer méter mély olajkútak furására is alkalmas. /folyt. köv./

8.45

902
Zeev

- ■ -
7

bb. 10. /korszerű termelőberendezések... 1. folyt./ gy

a szőnyi kőolajipari vállalatnál viszont az energia gazdaságosabb felhasználására nagynyomású olajtüzelésű gőzkazánt helyeztek üzembe. a kazánban teljesen új eljárással porlasztják a fűtőolajat, s ezzel, nagymennyiségű gőzenergiát takarítanak meg.

a vas utját is új gépekkel, berendezésekkel gyorsítják, könnyítik az ércbányától egészen a hengerdépig. rudabányán 315 millió forintos költséggel korszerű vasércdusító művet építettek és adták át, amely sokmillió tonna gyengébb vas-tartalmu, ugynevezett pátérc gazdaságos kiaknázását teszi lehetővé. az új müben az érc vastartalmát 24-ről 42-45 százalékra növelik, ami a kohókban már jól felhasználható. a lenin kohászati müvekben az acéltömbök feldolgozására, az öntecsek hibáinak megszüntetésére egészítették ki a gépparkot. a többi között öntecsmarógépet szereztek be külföldről, s amióta a berendezést üzembehelyezték, lényegesen könnyébbé, termelékenyebbé vált az öntecstisztítás művelete. a gép ugyanis gombnyomásra önműködően forgatja, tisztítja a többtonnás acéltuskókat.

az első félév nagy előrelépést jelentett vegyüzemeink fejlődésében is. megindult a munka a budapesti vegyimüvek új klórelektrolízis üzemében, ahol ezentúl minden évben tízezer tonna alapanyag készül különféle vegyi termékekhez. a tiszavasvári alkaloida gyár a napokban korszerű géppel, ugynevezett extraktorral gazdagodott, amely lehetővé teszi, hogy az eddiginél jóval több ópiumot és egyéb gyógyászati alapanyagot bocsásson az üzem gyógyszergyáraink rendelkezésére.

a vegyipar egyik jelentős beruházása a ruggyantaárugyárban bonyolódik le ezekben a hónapokban. hosszú vonatszerelvény gördült be a gyár ipari vágányára, amely 49 vagon új gépet hozott külföldről. üzemeink történetében egyedülálló esemény, hogy egy gyár egyszerre ilyen nagymennyiségű gépet kap. a ruggyantában a korszerű új gépek elsősorban a gépkocsi gumiabroncsok gyártásának fejlesztését szolgálják. a rekonstrukció teljes befejezése után az ötéves terv végére a ruggyantaárugyár majdnem megkétszerezi a penumatik termelést mégpedig anélkül, hogy a munkáslétszámot lényegesen növelné.

/folyt. köv./

8.50

9.12.7. Zeli

- 8 -

bb. 10. /korszerű termelőberendezések... 2. folyt./ gy

az elmúlt hónapokban üzembehelyezett új gépeknek nagyrésze nemcsak a termelékenység javítását, hanem a dolgozók egészségének védelmét is szolgálja. a csepel müvek kerékpárgyárában 12 millió forintos költséggel galvanizáló automatát helyeztek üzembe, amely emberi kéz érintése nélkül önműködően zsirtalanítja, rezezi, nikkelezi, vagy krómozza az alkatrészeket, közben az öblítést is elvégzi, s így 47 embert mentesíthettek az egészségre ártalmas galvanizálási munkától. a csepeli kovácsológyárban ugyancsak gép vette át a kovács legnehezebb munkáját, az automata az ember helyett önműködően forgatja a 2-3 tonnás izzó főtengelyeket és egyéb acéltömböket. a vörös csillag traktorgyár, a budapesti szerszámgépgyár, az acélöntő- és csőgyár és sok más üzem öntődjében korszerű öntvénytisztító berendezéseket helyeztek üzembe és ezzel megóvják a dolgozókat a szilikózis veszélyétől.

a könnyűiparban több új üzemrész létesült, négynek pedig a rekonstrukciója fejeződött be az elmúlt félévben. elkészült a pécsi kezyügyár siklósi telepe, amely négy és fél millió forintba került. a szombathelyi fonóda 130 millió forintos beruházása szintén befejeződött, mind a 24 500 orsója dolgozik és évente több mint kétezer tonna fonállal segíti a szövődék munkáját. a drávaszabolcsi, a vajhádi és a nagyhalászi rostfeldolgozó telepek rekonstrukciója véget ért, ami itt is gazdaságosabbá teszi a munkát. a nagyhalászi üzemben például a szovjet és a csehszlovák gyártmányú gépek segítségével 14 százalékkal csökkentik a termelés költségeit és 36 százalékkal fokozzák a termelékenységet. a cardó bútorgyárban a technológiai folyamatnak megfelelően rendezték át az üzemet, új gépeket állítottak munkába, hogy a szalagszerű termelésre térhessenek rá. a rekonstrukció lehetővé teszi, hogy évente kétezerrel több konyhagarnitúrát készítsen az üzem, mint eddig.

a beruházási program végrehajtása egyébként országosan körülbelül a tavalyi első félévhez hasonló ütemben halad. a magasabb tervnek megfelelően előzetes becslés szerint június 30-ig körülbelül tízmilliárd forint értékű beruházás valósul meg, mintegy 12 százalékkal több, mint a múlt év első felében. a magyar beruházási bank véleménye szerint tovább kell gyorsítani a beruházási szerződéskötések ütemét, mert ezen a területen még bizonyos elmaradás tapasztalható.

/mti/

9.00

9.12.7. Zeli

- 9 -

bb 11. szövetkezeti kertészetek áruja a balatoni üdülőtelepeken

vid ie/gk/vl je

1962. június 27.

veszprém megyében, ahol az elmúlt években nagy gondot okozott az ipari központok és a balatonparti üdülőtelepek zöldségellátása, idén a tsz-ek nagyüzemi kertészetéből már más megyékbe és exportra is szállítanak zöldséget. a mék vállalat 25 százalékkal több árut vásárol fel, mint tavaly.

sok szövetkezet öntözéssel hasznosítja a folyók, patakok vizét és ezzel szinte megkétszerezi a termést. malomsokon, ahol tavaly az öntözés 2,3 millió forint többletbevételt eredményezett, az idén már 120 holdon kertészkednek, s öntözőberendezésüket mindig a legigényesebb növényféléknél használják. a marcaltói, kővágóörsi, berhidai és még tucatnyi tsz alakított ki nagy öntözőes kertészeteket. a szövetkezetek már az elmúlt hetekben 400 mázsa korai borsót szállítottak az iparvidékekre és csaknem ugyanennyit exportra küldtek. az ipari központok teljes korai burgonyaszükségletéről is gondoskodnak.

több közös gazdaság saját üzletet nyitott ajkán, füzfőn, balatonfüreden, keszthelyen és másutt. a balatonfüredi kislelő tsz a helyi nagyforgalmu üdülőtelep ellátását segíti. keszthelyen a zalavári, a sármelléki és több más tsz közösen nyitott zöldség- és gyümölcsüzletet. ez már számottevő árszabályozó szerepet tölt be a balaton fővárosában. június közepén például egyszerre 3 forinttal csökkentették a korai borsó piaci árát és mérsékeltek a tojás, a saláta és az ujbungonya fogyasztói árát is. /mti/

bb 12. esős időben járhatatlan földutak helyén aszfaltutak épülnek göcsejben

vid hbj/te/vl

1962. június 27.

a felszabadulás előtt zala megyében alig volt kövesut. a néhány évvel ezelőtt megindult nagyarányu utépités során, a korszerűsítésen kívül, mintegy félezer kilométer hosszú aszfaltburkolatu utat építettek. ma már keményburkolatu, korszerű, széles utak hálózzák be a megye nagy részét.

a zalaegerszegi közuti üzemi vállalat hozzáfogott a göcsejben is az utnak nem nevezhető földutak átépítéséhez. harmincöt millió forint értékben a táj kelloz közepén, nova és lenti között- ahol esős időszakokban legfeljebb lóháton közlekedhettek az emberek - már pormentes aszfaltut vezet keresztül. az őszig további huszonkét kilométer hosszú aszfaltutat és tíz vasbetonhidat építenek. /mti/

9.05

9.05 Zsel

- 10 -

bb. 9. virágzik a komló - 30 vagonos össztermésre számítanak az állami gazdaságok

i so/gk/gy/ie

1962. június 27.

az állami gazdaságoknak 1 600 hold komlóültetvényük van, amelyből az idén 1,150 hold hoz termést. az időjárás a komlótermesztés számára sem volt kedvező, a hűvös napokon nem fejlődtek kellőképpen a növények, a hirtelen beállott meleg pedig egyszerre kivirágoztatta a komlót. így annak ellenére, hogy az idén jó volt a talajmunka, kelloz időben történt a permetezés, és a kártevők nem tettek jelentős károkat, a növények csak rövid oldalhajtatást fejlesztettek, s kevesebb a virág a korábban vártnál. a rossz időjárás ellenére összesen mintegy 30 vagon komlótermésre számítanak, ami a hazai söripar szükségletének felét fedezi. /mti/

..

bb. 13. színészház és színházbarátok körének létesítését tervezik pécssett - nógrádi róbert igazgató nyilatkozata a pécsi nemzeti színház jövő évadjáról

vid tm/gy/fm

1962. június 27.

a pécsi nemzeti színház vezetését augusztus 1-ével nógrádi róbert, a fővárosi jókai színház rendezője veszi át. nógrádi róbert máris megkezdte pécssett a jövő színházi évad előkészítését, szervezését. a tervekről a következőket mondotta az mti munkatársának:

- szervezési osztályt alakítunk, amelynek munkatársai, továbbá az üzemigazgató és én juliustól kezdve ellátogatunk pécs üzemeibe, nagyobb intézményeibe, bemutatjuk az új évadra szerződött színészeket, ismertetjük műsortervünket, ankétsorozatot rendezünk, amelyen terveinkkel kapcsolatban a színházlátogatók véleményét, javaslatait kérjük. az új évadot egyébként kálmán imre „a bajadér”, című operettjével kezdjük, a prózai bemutatók sorát rostand „cyrano”, -jával nyitjuk meg. az új operettekkel is kísérletezünk: vincze ottóval és behár györggyel tárgyalunk új alkotásokról. a klasszikus prózai műveken kívül bemutatunk olyan modern darabokat is, amelyek napjainkban moszkva, párizs, new york színházain aratnak sikert. /folyt. köv./

9.10

R.R.

- 11 -

bb. 13. /színház és színházbarátok... folyt./ gy

szóba került ezenkívül dobozy imre, sándor iván műveinek és egy pécsi író drámájának eredeti bemutatója. az operatársulat műsorgetervében új magyar opera premierje is szerepel. a pécsi balettegyüttes pécsen marad és részére szintén önálló bemutatókat tervezünk. a színház együttesét a jövő évadban újabb fiatal erővel gyarapítjuk.

kilátás van arra, hogy a színészek egy részének lakás-problémáját megoldhassuk. erre a célra esetleg megkapjuk a pécsi tette szállót, ahol színházati létesítenénk. a legfontosabb feladatunknak tartjuk, hogy minél szorosabb, baráti kapcsolatot alakítsunk ki a színházkedvelőkkel, s a városban minden felnőtt és ifjú érezze, hogy a színház az övé. ezt szolgálja az a tervünk is, amely szerint megalakítjuk a pécsi színházbarátok körét - mondotta nógrádi róbert. /mti/

..

bb. 15. honnan származik a bükki kőkorszakbeli ősember lándzsa- és nyílhegyeinek anyaga

vid hbj/te/gycz

1962. június 27.

régész körökben sokszor vizsgálták, honnan származik a bükki szeleta-barlangban talált kőkorszakbeli - paleolitikai - ősember eszközeinek anyaga. általában az a feltevés uralkodott, hogy az ősember jellegzetes babérlevél alakú nyíl- és lándzsahegyeinek anyagát az avas hegyről szerezte. tóth lajos, a lenin kohászati művek fiatal tervező-technikusa, aki egymaga több mint ezeröttszáz őskori értékes leletet gyűjtött össze - egész kis házi muzeumot rendezett már be az őskor és átmeneti kor emberének eszközeiből - új fajta módszert vezetett be a szeleta-kultúra anyagának vizsgálatára. az ugynevezett röntgen diffrakciós, vagyis finomszerkezet vizsgálattal - hosszas kísérletezés után - megállapította, hogy a szeleta-barlangi lándzsa- és nyílhegyek eszközeinek anyaga nem az avasról, hanem a bükkben, az óhuta völgyben előforduló ugynevezett üveges kvarc rétegből származik. megállapítását - amely az ősrégészek körében bizonyára nagy érdeklődést vált ki - hamarosan tanulmányban teszi közzé dr. vértés lászlóval, a nemzeti múzeum európai hírvételezőjével együtt. /mti/

..

9.15

-12-

bb. 14. husz-harminc százalékkal növelheti a jövedelmet a zöldségfélék helyes szedése és válogatása - tanfolyamok a bevált szedési és válogatási módszerek elterjesztésére

i cs/hné/gycz

1962. június 27.

a zöldség áru döntő többségét az idén már a termelőszövetkezeti gazdaságok adják. az alig néhány esztendő óta a kertészeti brigádok azonban kevés helyen rendelkeznek még kellő gyakorlattal a zöldségfélék értékesítését, s ezen belül a szedés és válogatás technikáját illetően. a földművelésügyi minisztérium kertészeti főosztályán tájékoztatásul közölték, hogy csaknem valamennyi zöldségtermesztő vidéken tapasztalnak hiányosságokat a zöldségfélék szedésénél és válogatásánál: sokhelyütt, csupán a helyes szedési, válogatási normák megtartása révén, 20-30 százalékkal növelni lehetne az egységnyi területről eladott zöldségfélék mennyiségét, s így a jövedelmet is.

az ország zöldségtermése évről-évre nő, s a kedvezőtlen időjárás ellenére az ellátásban is mutatkozik némi javulás. a mennyiségi fejlődéssel párhuzamosan azonban nőnek a minőségi követelmények is. a minőség javítása, a megtermelt áru jó értékesítése érdekében átadási-átvételi szabványt bocsátottak ki, amely meghatározza az egyes zöldségfélék minőségi osztályba sorolásának feltételeit. a szabványt a termelő üzemek is megszerezhetik.

az egyik legfontosabb gyakorlati tennivaló, hogy már a szedésnél válogassanak: a paradicsomnál, és az egyes kerti gyümölcsféléknél az érettségi állapot és küllem szerint, egyéb zöldségféléknél pedig nagyság, forma és szín szerint - így nem kell a leszedett zöldség egész tömegét újból átválogatni, s nem vész kárba a fejletlen, vagy méreten aluli áru. a másik teendő, hogy a szabványnak megfelelően osztályozzák, illetve csomagolják a zöldségféléket. ezzel a közös gazdaságok nemcsak a saját bevételeiket növelhetik, de megkönnyítik a kereskedelem munkáját is, bővítik az árualapot, javítják az ellátást.

a minisztérium illetékes szervei intézkednek, hogy a termelőszövetkezetek tájékoztatást kapjanak a zöldségfeldolgozás, válogatás, csomagolás legjobb tapasztalatairól. még ez évben tanfolyamokat, szakelőadásokat is rendeznek, ahol kertészeti brigádvezetőket, brigádtagokat megtanítják: hogyan lehet a megtermelt jó árut jól értékesíteni. /mti/

..

9.25

- 13 -

bb. 16. „mesterséges”, szivárvány győr megyében

vid gk/gy/ie/

1962. június 27.

az elmúlt napokban kiadós eső áztatta ugyan a győr megyei határ nagy részét, de a tikkasztó hőség gyorsan szárította is a talajt. ezért üzembe helyezték az összes öntözőműveket. kétszáz csőkutból és a rábából, rábcából, répcéből naponta 115 000 köbméter vizet szórnak ki a szomszagos földekre. a 13 000 hold öntözhető területből naponta ezer holdra jut 20 milliméter csapadék. a mesterséges esőt „mesterséges”, szivárvány kíséri: a napsütésben szivárványban fürödnek az öntözött lucerna-, cukorrépa földek, a kerteszetek és legelők. /mti/

.-.

bb. 17. franciaország, nyugatnémetország, egyiptom, india és törökország a salgótarjáni hideghengermű új rendelői

vid te/gy/ki

1962. június 27.

a második negyedévben dolgozik először export megrendelésre a múlt év októberében üzembehelyezett salgótarjáni hideghengermű, amelynek négy- és húszhengeres berendezése ma már kifogástalanul dolgozik. a második negyedévben lengyelország és jugoszlávia összesen ezerkétszáz tonna hidegen hengerelt finomacél szalag megrendelését elégíti ki az új hideghengermű, de már megérkezett salgótarjába a metalimpex külkereskedelmi vállalat harmadik negyedévi exportmegrendelése is. eszerint lengyelországon és jugoszlávián kívül franciaország, nyugatnémetország, egyiptom, india és törökország is igényel salgótarjáni finomacél szalagokat. egyiptom kétszáz-tíz tonna kábelszalagot rendelt, ugyancsak finomacél szalagokat kér franciaország és nyugatnémetország is. a harmadik negyedévben már új ezernégyszáz tonna hidegen hengerelt szalagacélt gyártanak exportra a salgótarjáni hideghengerműben. /mti/

.-.

bb. 18. diákok a szünidőben - több mint 27 000 fiatal a kisz nyári önkéntes építő táboraiban - 25 000 középiskolás nyári termelési gyakorlaton - 120 000 napközisről gondoskodnak ország-szerte

i vt/gk/gy/sr

1962. június 27.

megkezdődött az általános és a középiskolások nyári vakációja. a szünidőben a diákok idejük jó részét pihenéssel, szórakozással töltik. a kisz önkéntes ifjúsági építő táboraiban - amelyek július 2-án nyílnak - több mint 27 000 fiatal, kéthetes váltással augusztus 25-ig - dolgozik. /folyt. köv./

9.30

9.50 *kk*

- 14 -

bb. 18. / diákok a szünidőben.. 1. folyt./ gy

folytatják a munkát a hanságban, a bodrog-zugban a belvizlevezetésnél, a borsodi vegyikombinátnál a földmunkákban segítenek. számos fiatal dolgozik majd az utépitésnél. a lányokat könnyebb munkákban - így elsősorban a növényápolásnál és a gyümölcszedésnél - foglalkoztatják somogy, veszprém, baranya, komárom, heves és pest megyében. a fiatalok el-látásáról, a munkaruhákról és szerszámokról a kisz központi bizottsága és az állami gazdaságok gondoskodnak. mindenütt biztosítják az orvosi ellátást és a megfelelő tisztálkodási lehetőségeket.

a művelődésügyi minisztérium - kéthetenkénti váltással - mintegy 10 000 általános iskolást üdültet az ország legszebb tájain, egyebek közt a balaton mentén, kőszegen, sopronban.

sátortáborok várják a diákokat a balaton partján, az ország legszebb nyaralóhelyein. több vidéki uttörőcsapat és középiskolás kiszista látogat el a vakációban budapestre, hogy ismerkedjék a főváros nevezetességeivel. számukra a dózsa györgy uti diákszállóban és az egyetemi diákközpontban biztosítanak helyet és kedvezményes ellátást. sátortáborokat állítanak fel tolna megyében, a mecsekben, a bükkben, zalában a vértessben, a pilisi hegyekben és másutt. nógrád-Verőcén július elsején nyílik az uttörőcsapatok és az iskolai kisz-szervezetek részére létesített tábor. a duna-ujvárosi uttörővárosban júliusban a lengyel testvérváros, nowa huta pionírjait látják vendégül a magyar pajtások. a 4. kerületi uttörők a jól felszerelt új izbégi táborban igen szép környezetben üdülhetnek ezen a nyáron. a 15. kerületi nyári napközis tábort június 30-án adják át ünnepélyesen rendeltetésének. a szántóföld utca mentén épített, mintegy 30 000 négyzetméteren elterülő tábor naponta 500 gyermek befogadására alkalmas. több ezer fővárosi iskolás tölti a szünidőt a szabadság-hegyen, a hűvösvölgyben, a 8. kerületi tanács a volt kossuth-akadémia kertjében mintegy ezer gyermek pihenéséről gondoskodik. a maglódi ut és a felsőcsatári ut által határolt erdőben épített új napközis tábort a 10. kerületi tanács. mindenütt változatos programot állítottak össze a gyermekek szórakoztatására. sok diák eljut külföldre is. /folyt. köv./

9.35

10. *kk*

- 15 -

bb. 18. /diákok a szünidőben... 2. folyt./ gy

a 3. kerületi martos flóra leánygimnáziumból július közepén 30 diáklány utazik a csehszlovák szocialista köztársaságba, ó-tátrafüredre. előzőleg ugyanennyi diákfiatal érkezik a pozsonyi elektroipari technikumból, s ők a martos-gimnázium balatonszabadi - sóstói, diáktáborában töltenek két hetet, a két iskola közötti cseremegállapodás alapján.

a diákok a szokásos nyári termelési gyakorlaton tovább fejlesztik ismereteiket, megismerkednek a népgazdaság különböző szakterületeivel. az idén 25 000 középiskolás vesz részt nyári termelési gyakorlaton. az öt plusz egyes rendszerben tanuló fiatalok két héten át azokon a munkahelyeken folytatnak üzemi gyakorlatot, ahová tanév közben jártak gyakorlati foglalkozásra.

a nyári szünidőben a fővárosban és vidéken több mint 120 000 általános iskolai napközis tanuló felügyeletéről és ellátásáról gondoskodnak. a nyári idénynapközis fenntartására előirányzott összeg meghaladja a 30 millió forintot. a vidéki nyári napközis táborokban elsősorban a termelősövetkezetek, az állami gazdaságok és a gépállomások dolgozóinak gyermekei kapnak helyet. /mti/

bb. 19. százezer burgonyahibrid kisvárdán

vid j/gy/ie

1962. június 27.

a nyírségi mezőgazdasági kísérleti intézet kisvárdai gazdaságában tíz év alatt több, nagyüzemi termelésre alkalmas burgonyafajtát nemesítettek ki. az új fajták közül a rózsát, a boldogitót, az aranyalmát és a gül babát ma már több mint 80 000 holdon termesztik a szövetkezeti és állami gazdaságok.

a kutatók az idén újabb százezer burgonya-hibridet állítanak elő, hogy szelektálással kiválaszthassák a továbbtermesztésre legalkalmasabb növényeket. most 17, a betegségekkel szemben ellenálló és bőven termőnek ígérkező fajtajelöltet vesznek újabb törzskönyvi megfigyelés alá. ezek közül kerül majd ki a mezőgazdasági nagyüzemek újabb, a vírusfertőzésre kevésbé érzékeny, jóminőségű és nagyhozamu burgonyája. /mti/

9.42

- 16 -

10. -

bb. 20. nagykádas rendszerrel kísérleteznek az ajkai alumíniumkohóban

vid nbj/te/vl

1962. június 27.

az ajkai timföldgyár és alumíniumkohó szakemberei új módszerekkel kísérleteznek. abból indultak ki, hogy az alumíniumtermelés akkor fokozható jelentősen, ha valamilyen megoldással növelik az elektrolizáló kádak teljesítményét. így növelhetik az áramerősséget, ami végeredményben meghatározza, mennyi könnyűfém válik külön a berendezésben. a kísérletek első szakaszában új típusú elektrolizáló kádat építettek fel, s így mintegy husz százalékkal több elektromos energiát hasznosíthatnak az elektrolízisnél. ezzel arányosan növekedik a termelés. megpróbáltak a hőszigetelés tökéletesítésével is. a kísérlet jól halad: leginkább a perlités bevonattól várnak jó eredményt.

a kísérletek nyomán később lehetővé válik, hogy 280 helyett 330 kilogramm könnyűfémot gyártsanak egy-egy berendezéssel, ugyanakkor a költségeket is csökkenthetik. /mti/

bb. 21. érettségizett diákok a traktoron

vid ie/gk/vl je

1962. június 27.

a mezőgazdasági jellegű politechnikai képzésben a legjobb eredményt szolnok megyében az ország első termelősövetkezeti városának középiskolája, a turkevei általános gimnázium érte el. az elmúlt tanévben kilencvenhét tanulója vett részt gyakorlati foglalkozásokon a város termelősövetkezeteiben és gépjávitó állomásán, s a nagyüzemi gazdálkodás csaknem valamennyi ágából szereztek ismereteket. a most érettségizett hallgatók közül hatan tettek szakmai minősítő vizsgát a traktoros gépész szakmából és megszerezték az alapfoku traktorvezetői igazolványt. az intézet diákjai, valamint a végzett és szakmai minősítést nyert hallgatók megkezdték kéthetes üzemi gyakorlatukat a város három termelősövetkezetében. a traktorvezetői jogosítványt szerzett fiatalok - egy kivétellel - a gépjávitó állomáson és a helyi tsz-ekben helyezkednek el. /mti/

bb. 22. töményebb műtrágyát gyártanak péten - huszonöt százalékkal csökken a szállítási és kezelési költség

vid te/vl ki

1962. június 27.

a péti nitrogénművekben a vegyészmérnökök utmutatása alapján növelik a műtrágya hatóanyag tartalmát. csaknem tíz százalékkal több nitrogént tartalmazó műtrágya gyártását kezdték meg, s az idén készülő pétisó egyharmada már ilyen töményebb formában kerül forgalomba. /folyt.köv./

9.50

- 17 -

bb 22. /töményebb műtrágyát gyártanak ... 1. folyt./ vl

a szakemberek ugyanis megállapították, hogy a műtrágya higitóanyaga, a mészkőpor, nem minden esetben váltja be a hozzáfűzött reményeket. egyes talajokra káros hatású a mészkő, s ilyenkor jobb, ha a műtrágya kevesebbet tartalmaz. azok a termelőségvetkezetek, amelyeknek meszes földjeik nem bírják a mészkőport most töményebb pétisóval növelhetik termésátlagaikat.

a 34 százalékos nitrogéntartalmú műtrágya elterjedése jelentős költségcsökkentést eredményez. a töményebb pétisóból kevesebb is elég, ezért 25 százalékkal csökken a szállítási és a kezelési költség. előnye az is, hogy az öntözéses gazdaságokban sokkal jobban használható, mint a hagyományos pétisó. /mti/

bb 23. több mint ötven zenekar a balaton partján - híres zenészek szórakoztatják a vendégsereget

i vid gg/vl fm 1962. június 27.

a balaton partján benépesültek az éttermek, kerthelyiségek, halászkertek, csárdák, eszpresszók és bárók. a vendégsereg jó hangulatáról több híres fővárosi és vidéki zenekar gondoskodik. a tópart negyvenkét üdülőttelepe közül a szezonban több mint husz helyen állandó zenekarok működnek. a kisebb helyeken szombaton és vasárnap este szórakozhatnak zene mellett az üdülők. balatonfüreden esténként kilenc kisebb-nagyobb együttes, hévizen, síófokon, balatonalmádiban és balatonföldváron jazz - és népi zenekarok muzsikálnak. néhány éjszakai mulatóban két zenekar is váltja egymást.

a legforgalmasabb üdülő- és kiránduló központokban fővárosi zenekarokat szerződtettek a nyárra. hévizen, az újjáépített debreceni étteremben lakatos sándor és népi zenekarának tapsol esténként a közönség. a tihanyi sport étteremben boros lajos és zenekara, a badacsonyi kislaludy házban vörös kálmán zenekara muzsikál. a tánczenekarok közül a balatonlellei vörös csillag étteremben játszó chappi zenekarnak, a tihanyi motel étteremben pedig a herrer együttesnek van a legnagyobb sikere.

a balatoni szórakozóhelyeken a nyári szezonban több mint ötven zenekar gondoskodik a vendégsereg szórakoztatásáról. /mti/

9.55

- 18 -

bb 26. 350.000 liter tejet termelhetnek az első kaszálású lucerna fehérjetöbbletével a komárom megyei állami gazdaságok

vid j vm ie

1962. június 27.

a komárom megyei állami gazdaságokban befejezték az első kaszálású lucerna kazlakba rakását. bár a holdankénti hozam az idén a szokottnál jóval gyengébb, - átlagosan hat és fél mázsa - gazdag fehérje tartalmú takarmány jut majd az állatoknak. minden ugyanis már sehol sem szárították a lucernát: a megye mind a nyolc gazdaságában korszerű szárítási módszereket alkalmaznak. tíz légszárító berendezés működött, házilag kilenc-ezer állványos szárítót készítettek és 15 helyen szalmafüvővel rakták fel a kazlakat. így mázsánként 3 kilóval, a betakarított 29.000 mázsánál összesen 87.000 kilóval növelték a széna fehérjetartalmát. ezzel a többlet fehérjével 350.000 liter tejet tudnak előállítani. most az állami gazdaságokban újabb légszárítókat építenek és a második kaszálás termését már 22 ilyen berendezéssel szárítják. /mti/

bb 27. háromezer diósgyőri kohász fiatal tanult az elmúlt tanévben

vid hbj/te vm

1962. június 27.

a lenin kohászati művek fiataljai közül a most zárult tanévben lényegesen többen tanultak, mint az előző időkben. politikai oktatásban például ezerrel többen vettek részt az idén, mint tavaly. az állami oktatásban - általános és középiskolákban, illetve egyetemeken is - növekedett a továbbtanulók száma. a különböző szakmai tanfolyamokat is több mint nyolcszázan látogatták. a gyár fiataljainak mintegy hetven százaléka, vagyis háromezer fiatal tanult. /mti/

bb 28. kétmillió forint a baranya megyei könyvtár bővítésére

vid fm/n vm fm

1962. június 27.

a baranya megyei könyvtár épületét bővítették és felújították. az udvaron a copf-stilusu épülethez hasonló, 40.000 kötetes korszerű raktárat, vele szemben - emeleti toldalékszárnyként - olvasótermet építettek és rendeztek be.

/folyt.köv./

10.00

- 19 -

/bb 28. kétmillió.....1.folyt./vm

ezenkívül új garázst, könyvtőműhelyt, gondnoki lakást és központi fűtőberendezést kapott az intézmény. védőépületet emeltek a könyvtár udvarán feltárt római kori sírkamra fölé, amely tizenhat szarkofággal európai viszonylatban is ritkaság. a könyvtár bővítésére, felújítására 1958-tól ez év júniusáig mintegy kétmillió forintot költöttek.

a későbbiekben olvasóparkot is létesítenek a kertben. a tervek szerint a szomszédos, hasonló stílusú műemléképületben helyezik majd el az idegennyelvű könyvtárat, valamint a műszaki könyvtárat.

az intézmény munkáját jelentősen segíti - a már régebben meglévő művelődési auton kívül - a most kapott mikrobusz is./mti/

- . -

bb 29. véget ért a hörcsögirtás - nyolc-kilencmillió kártevőt pusztítottak el borsodban

vid ie gk vm ie

1962. június 27.

borsod megye egyes vidékein tavaly ősszel rendkívüli mértékben elszaporodtak a hörcsögök. „szerencsésen” átvészelték a telet, s tavasszal a hernád völgyében valóságos hörcsöginvázió indult. néhány falu határában egy-egy holdon hatszáznál több hörcsöglyukat is megszámoztak. a több mint 10 millióra becsült hörcsög kiirtására állami segítséget kaptak az érintett községek, mert a kiöntés és a csapadék felállítására nem vezetett számottevő eredményre.

huszonkilenc község határában hét vagon szénkénnel indult meg a védekezés. a munkák irányításában résztvett dr. manningér g. adolf kossuth-díjas tudós, a növényvédelmi kutató intézet osztályvezetője, valamint a növényvédelmi szolgálat számos más szakembere. segítséget nyújtott a honvédség is, s a tsz-tagokkal együtt nem egy alkalommal ezer ember írta a veszélyes-kártevőt.

a hörcsögirtás most befejeződött, szénkénnel kezelték az utolsó fertőzött táblákat is és megállapították, hogy a szakszerű alkalmazás következtében a hörcsögök 80-90 százaléka elpusztult. ezzel a megtámadt területen mintegy 35 millió forint értékű gabonát, kukoricát és egyéb terményt mentettek meg./mti/

- . -

- 20 -

10.07
10.13

PK

bb 24. málnaszüret a vas megyei „savanyu parlagon”,

vid ie/gk vm ie

1962. június 27.

megkezdődött a málnaszüret vas megyében. idős termelőszövetkezeti tagok és gyerekek szedik kosarakba a zamatos, illatos málnaszemeket. szokatlan még ez a munka vas megyében, hiszen néhány éve még csak a házak körüli kertekben, az erdőszéleken, árokpartokon éltek itt málnabokrok. ezekre figyeltek fel a mezőgazdasági kutatók és kísérletek sorával megállapították, hogy a vas megyei savanyu, mészszegény talajon kitűnő termést ad ez a vitaminban gazdag gyümölcs. először csak 10-15 holdas kerteket telepítettek a szakcsoportok, majd málnabokrok kerültek az örség hasznavehetetlennek vélt, éveken át parlagon hagyott földtábláira. ma már többszáz holdon termelnek málnát a megyében és jövőre örszentpéteren, az örség „fővárosában”, málnafeldolgozó üzemet létesítenek./mti/

- . -

bb 25. turistaszállót, éttermet és tánc helyiséget rendez be egy régi hajón a tokaji tanács - ötszáz személy számára „kosárstrandot”, létesítenek

vid nbj/te vm

1962. június 27.

tokaj az idén újabb létesítményekkel gazdagodik. a bajcsy-zsilinszky uton az elmúlt hónapban adták át a hideg-melegvizű mosdókkal felszerelt korszerű, 54 személyes turistaszállót. a tanács megvásárolta a tahi nevű kiöregedett személyhajót. a hajón ezer férőhelyes férfi-és női öltözőt, 25 személyes - egy és négyágyas - turistaszállót, korszerű éttermet és alsó fedélzetén tánc helyiséget létesítenek. az átalakítási munkákat már megkezdték és a strandhajót - amely mellé 500 személy befogadására alkalmas, ugynevezett „kosárstrandot”, kapcsolnak - augusztus 20-án, a tiszai hid mellett nyitják meg. az eddigi tervek szerint jövőre a fináncdomb alatt eredeti tokaji pincét nyitnak, ahol a községbe érkező vendégek megkóstolhatják hegyalja legzamatosabb borait./mti/

- . -

bb 30. három törpevizmü - nyolcvanöt kilométer vezeték

vid nbj/te vm

1962. június 27.

a püspökladányi járás három községében, nádudvaron, földesen és bárádon törpevizmüvet építenek a falu ivóvizellátásának megjavítására. összesen 85 kilométer hosszú vezetéknek fektetnek le./mti/

- . -

- 21 -

10.15

10.10
PK

bb 31. szedik a korai őszibarackot szatymazon

vid ie/gk vm ie

1962. június 27.

Szatymazon és környékén, a híres alföldi gyümölcsstermő körzetben megkezdődött a legkorábbi őszibarack-fajta, a mayflower szedése. az idei első termést: öt mázsa gyümölcsöt a szatymazi barackvirág és lenin tsz gazdái a házak körüli kertekből szüretelték és vitték a felvásárló telepre. a gyümölcsök szép fejlettek, pirosra értek, s vannak már köztük tizdekások is. a szatymazi barackot egyelőre budapestre szállítják a csemegeüzletekbe és a hét végén utnak indulnak az első exportküldemények is./mti/

- . -

bb 32. az állami üzemek segítik az aratást a szövetkezetekben - ülést tartott a szakszervezetek heves megyei tanácsának elnöksége

vid ie/gk vm ie

1962. június 27.

a szakszervezetek heves megyei tanácsának elnöksége szerdán megvitatta a mezőgazdasági üzemek felkészülését az aratási-cséplési munkákra. az állami gazdaságokban megfelelő mennyiségű gépi erő áll rendelkezésre az aratáshoz, így a kenyérgabona 97 százalékát géppel vágják le. az állami mezőgazdasági üzemek, az ipari üzemekkel együtt, szükség esetén jelentős segítséget adnak a termelőszövetkezeteknek a betakarításhoz. a megye gépállomásai hatvan cséplő-munkacsapatot szerződtetnek azokra a területekre, ahol a szövetkezetek nem rendelkeznek kellő számú munkaerővel. az állami erdőgazdaságok fogatokat, s egyéb segítséget ajánlottak fel az aratás idejére./mti/

- . -

bb. 33. időjárásjelentés

nmé/gy/

1962. június 27.

a meteorológiai intézet jelenti június 27-én, szerdán 12 órakor:

a nappali felmelegedés kissé fokozódik

az atlanti óceánról származó hűvös légtömegek elárasztották nyugat- és közép-európát és fokozatosan haladnak dél-európa felé. tegnap a hőmérséklet legmagasabb értékei már csak dél-európa egyes helyein haladták meg a 30 fokot.

/folyt. köv./

3.17

- 22 -

bb. 33. /időjárás... folyt./ gy

házánkban tegnap erősen felhős volt az idő, sok helyen esett az eső. a lehullott csapadék mennyisége Lengyelen és misinatetön elérte a 10, barcsón a 12 millimétert. a nyugati határszélen napközben sem emelkedett a hőmérséklet 17-20 fok fölé, ezzel szemben a délkeleti megyékben voltak helyek, ahol 25 fokos legmagasabb hőmérsékleteket is mértek. a ma hajnali lehülésben is nagy eltérések mutatkoztak, egyes helyeken 9, máshol azonban csak 16 fokig hűlt le a levegő hőmérséklete.

ma országszerte felhős, hűvös az idő, több helyen esik az eső. budapestén kedden a hőmérséklet napi középérték 19.9 fok volt, a sokévi átlagnál 0.6 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapestén a hőmérséklet 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete siófokon 21 fok.

várható időjárás csütörtökön estig: felhőátvonulások, ma több helyen esővel, holnap szórványosan futó esővel. időnként élénk északnyugati szél. várható legmagasabb éjszakai hőmérséklet 10-14, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 19-23 fok között.

a duna vízállása szerdán reggel budapestnél: 460 centiméter.

/mti/

.-.

13.30

- 23 -

mti

mti

bb. 34. „konzilium”, a magyar cigaretta felett - dohányipari szakemberek kétnapos tanácskozása pécsen

vid te/gy/ki

1962. június 27.

a pécsi dohánygyárban szerdán technológiai tanácskozás kezdődött a hazai dohánygyárak szakembereinek részvételével. vállalati igazgatók, mérnökök, gyártásvezetők kétnapos „konziliumot”, tartanak a magyar cigaretta felett azzal a céllal, hogy megvizsgálják a minőségjavítás és a gazdaságos anyagfelhasználás legjobb módszereit.

a múlt évi aszály és a kártevők ártalma miatt ugyanis a hazai dohánytermés mind mennyiségileg, mind minőségileg alatta maradt a szokásosnak. a külföldről beszerzett dohány minősége sem kielégítő és a megváltozott minőség ujszerű feldolgozást kíván, amihez nem volt megfelelő tapasztalat. a dohánygyárakban két hónappal ezelőtt többirányú kísérlet kezdődött a problémák megoldására.

a próbálkozások eredményeit ezen a megbeszélésen összegezik a szakemberek és a legeredményesebb eljárásokat bevezetik az egész ipargyárban.

győriványi béla, az élelmezésügyi minisztérium dohányipari igazgatóságának gyártási csoportvezetője elmondotta, hogy a kísérletek biztató eredménnyel jártak és júniusban már sikerült javítani a minőséget. ezt elsősorban technológiai módosításokkal, a dohány különböző kémiai és fizikai kezelésével érték el.

a dohányipari szakembereknek most az a legfőbb feladatuk, hogy a bevált módszerek elterjesztésével állandósítsák az eredményt és gazdaságos termeléssel jobb minőségű dohánytermékeket juttassanak a fogyasztóknak. /mti/

bb. 35. buvárok a kohóépítésnél

vid te/gy/ki

1962. június 27.

az ózdi kohászati üzemekben ez év tavaszán kezdték meg a 3-as számú kohó átépítését. a nagyarányú építkezésre a szokásosnál jóval kevesebb időt, mindössze hat hónapot szántak, hogy az új, nagyobb teljesítményű, korszerűen műszerezett olvasztó mellelőbb vasat adhasson. az üzemi és népgazdasági szempontból egyaránt fontos építkezésben résztvevők, köztük borsod megyei mélyépítő vállalat, valamint a munkák szeptember végéig végző vaskohászati kemenceépítő vállalat dolgozói a mártkongresszus tiszteletére még a viszonylag rövid határidőt is meg akarják rövidíteni. vállalták, hogy október 15. helyett már szeptember 25-én átadják üzemelésre a kohót. /folyt. köv./

- 24 -

1.10

1.150

MAC

bb. 35. /buvárok... folyt./ gy

a munkákat a rövidített határidőnek megfelelően ütemezték, s jó ideig fennakadás nélkül, tervszerűen végezték feladatukat. a napokban azonban váratlan nehézségbe ütköztek. a kohó egyik fontos építményénél, az anyagellátásra szolgáló, ugynevezett szkrip-akna mélyítésénél hat és fél méter mélységben talajvíz tört fel. az akna mélyítését - ha sokkal kedvezőtlenebb körülmények között is - részben a víz kiszivattyuzásával, részben markológéppel folytatták. az akna középső részein el is érték a megfelelő mélységet, az akna falainál levő homokos agyagréteghez azonban a markológép már nem fér hozzá. így nem tudják megfelelően elhelyezni az akna falainak tartására szolgáló, ugynevezett larsen pallókat. az akadály elhárítására buvárokat kértek a fővárosból. fenyvesi Antal és botos László, a budapesti hidépítő vállalat buvárai kedden délután szálltak le először az öt méter mély vízbe, hogy a munkát megkezdjék. a buvárok nagynyomású vizsugárral nyelik le az akna széléin a talajrétegeket. mintegy száz köbméter homokos agyag eltávolítására kerül így sor.

a buvárok munkája után víz alatti betonozással zárják majd le a vízbetörést, illetve készítik el az akna alapját. a dolgozók biznak abban, hogy a váratlan és sok gondot okozó nehézséget közös erőfeszítéssel hamarosan leküzdik és kongresszusi felajánlásukat teljesíthetik. /mti/

.-.

bb. 36. nyolcszázezer forint takarékbetétkönyvbe, a többi házra, lakásberendezésre, autóra - kifizették a 25. lottó-főnyereményt

i kf/gy/vg

1962. június 27.

két hete nosszu idő után ismét telibetaláltak a Lottón. ez egyébként a népszerű játék fennállása óta a 25. ötös találat volt. az 1 621 091.25 forintos főnyereményen az akkumulátor és szárazelemgyár 10 dolgozója osztozik.

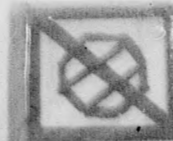
a vagyontörő lottószelvényt szerdán délelőtt váltották pénzre: az angyalföldi józsef attila művelődési házban nyilvánosan fizettek a boldog nyerteseknek. az ünnepségen természetesen mind a tizen megjelentek. egy - egy nyertesnek csaknem 130 000 forint jutott.

/folyt. köv./

15.00

15.10
MAC

- 25 -



a főnyereménynek több mint a fele, nyolcszáz ezer forint, takarékból került. novákovics jános lakatos a készpénzből ujonnan berendezte lakását, teljesen gépesíti háztartását. ötvös lászló géplakatos és solymosi márton esztergályos családi házat épít. dégi imre marós, kátai antal esztergályos és szabó vilmos lakatos otthona berendezésére költi a pénzt. bradák pál esztergályos öt tizezer forintos autónyerménybetétkönyvet vált, kovács sándor gyárus autót és lakásberendezést vásárol nyereményéből, orosz ferenc esztergályos ugyancsak autóra, televízióra és - mint mondotta - más hasonló „apróságra”, költi a pénzt. a nyertes csoport egyetlen nőtagja, jólátai zsigmondné hegesztő, szintén gépkocsit, vagy motorkerékpárt vásárol és a lakását bővíti. /mti/

bb. 37. ötven évvel ezelőtt végzett tanítók találkozója
1962. június 27.
i vt/gk/gy/sr

szerdán a 12. kerületi kiss jános altábornagy utcai felső foku tanítóképzőben találkoztak az intézetben ötven évvel ezelőtt végzett pedagógusok. a találkozón a tantestület és a hallgatók nevében üdvözölték az idős nevelőket: anda gézát /budapest/, egri endrét /salgótarján/, harmath rezsőt /tatabánya/, norn józsefet /budapest/, kamarás /kindl/ vilmost /budapest/, schank lászlót /decs/, és szabó pált /miskolc/. a jubilálók ezután megemlékeztek volt nevelőikről, majd beszámoltak hogyan alakult életük az elmúlt fél évszázadban.

a találkozó befejezéseként az idős pedagógusok a farkasréti temetőben elhelyezték az emlékezés virágait egykori igazgatójuk, s tanáraik sírján. /mti/

bb. 39. tizenkét mázsás ősziárpa-termést csépeltek az első holdakon a baranyai kombájnok
1962. június 27.
vid gk/gy/ie

a baranyai határban szerdán több termelőszövetkezetben megkezdték az őszi árpa aratását. mintegy 40 000 holdról kell betakarítani ezt a fontos takarmánynövényt a megye szövetkezeti gazdáinak, akiknek 155 kombájn és 380 aratógép segít a nagy munkában.

/folyt. köv./
15.05

- 26

bb. 39. /tizenkét mázsás... folyt./ gy

a szakemberek úgy számítják, hogy az erősen lejtős táblák és a nagyon megdőlt árpa kivételével gépekkel takaríthatják be az egész termést. a traktorosok kezdetől fogva az aratógépek és a kombájnok maximális kihasználására törekcsenek. a sietség általában indokolt is, mert az olasz és a szovjet búzák olyan rohamosan érnek, hogy valószínűleg még az árpaarítás befejezése előtt meg kell kezdeni a betakarításukat. a tavaszi és a nyáreleji időjárás baranyában sem volt a legkedvezőbb a kalászosok fejlődésére. mégis jó közepes őszi árpa termésre számítanak a közös gazdaságok. az első holdakon 12 mázsás termést csépeltek a kombájnok, sőt a szentlőrinci uttörő tsz-ben 14 mázsával fizet az árpa. /mti/

bb 38. az országgyűlés ipari- és közlekedési, valamint mezőgazdasági bizottságának ülése

t bc/hné szb sr

1962. június 27.

az országgyűlés ipari- és közlekedési bizottsága szerdán nagy józsefné elnöklésével ülést tartott, amelyen az ipari tárcák 1961. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentést tárgyalta.

az egyes ipari tárcák elmúlt évi költségvetésének felhasználásáról dr. lévárdi ferenc, a nehézipari miniszter első helyettese, kincses istván kohó- és gépipari miniszterhelyettes, prieszol józsef közlekedés- és posataügyi miniszterhelyettes, földi lászló, a könnyüipari miniszter első helyettese, dr. dabronaki gyula, az ételmezésügyi miniszter első helyettese, valamint sulyok béla, a pénzügyminiszter első helyettese tájékoztatta a bizottságot.

az ülésen felszóltalt cigler elek, gácsi miklós, koval pál, nagy józsef országgyűlési képviselő.

/folyt.köv./

15.20.

15.30

- 27 -

az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága z. nagy ferenc elnök-
lésével ülésezett és a földművelésügyi minisztérium, valamint az
élelmezésügyi minisztérium 1961. évi költségvetésének végrehajtá-
sáról szóló jelentést tárgyalta.

a tavalyi költségvetés végrehajtásáról keserü jános földműve-
lésügyi miniszterhelyettes és babos zoltán élelmezésügyi minisz-
terhelyettes tájékoztatta a bizottságot.

galkó
az ülésen felszólalt ~~galkó~~ lajos, györe józsef, hodek józsef,
kaszapovics andrás, kiss ferenc, krizsanyik jánosné, nagy antal,
németh imre, dr. zsigmond lászló országgyűlési képviselő.

a vita után a bizottság több határozati javaslatot fogadott el,
amelyeket az illetékes minisztériumokhoz továbbítanak.

a bizottságok az elmúlt évi költségvetés végrehajtásáról szóló
jelentést elfogadták és az országgyűlésnek elfogadásra ajánlják.
/mti/

--

bb 41. sulyos balesetet okozott a felrobbant lövedék

vid fm/n szb fm

1962. június 27.

nagyesztergáron závori mihály 14 éves fiú régi lövedéket
talált kertjükben, s zétszedte, s amikor a gyújtófejet is lecsa-
varta, kalapáccsal a lövedéket kezdte ütögetni, a gyújtótöltet fel-
robbant, szétroncsolta a gyerek mindkét kezét és több szilánk az
arcába furódott, a fiút kórházba szállították, sérülése sulyos,
de nem életveszélyes. /mti/

--

bb 43. kitüntetés

te szb sr

1962. június 27.

a népköztársaság elnöki tanács olty magda kossuth-dijas
színművésznőnek, a nemzeti színház tagjának, művészi munkássága
elisméréséül a munka érdemrend kitüntetését adományozta. a kitün-
tetés átadásánál jelen volt aczél györgy, a művelődésügyi minisz-
ter első helyettese és óvári miklós, az mszmp kb osztályvezető
helyettese. /mti/

--

15.38

16.40

- 28 -

vid ö kz/gy/ie

1962. június 27.

egy-másfél hét múlva országszerte általában megkezdő-
dik az aratás, a terményforgalmi vállalatok mindenütt alaposan
felkészültek az ország „kenyerének”, tárolására. a hónapokkal
ezelőtt megkezdődött körültekintő munka eredményeként a rak-
tárak tartározva, frissen meszelve, fertőtleníve várják az
új gabonát. mindenütt ellenőrizték a mázsákat, a fajsúlymérő-
ket, hogy az átvételkor megbízhatóan működjenek. többhelyütt
korszerűsítették a raktárak technikai felszereléseit. szolnok
megye legnagyobb gabonaraktárában, a szolnoki tárházban például
a zsákokban érkező gabona kirakását gépesítették. előreláthatóan
gondoltak arra, hogyha az esetleges nyári esőzések miatt a meg-
engedettnél nagyobb nedvességtartalmu, tehát biztonságosan nem
tárolható gabona érkezik a raktárakba, úgy azt szárítani tud-
ják.

a gabona átvételét a legtöbbhelyütt szinte „menetrendszerű”,
pontossággal szervezték meg. a cél az, hogy megkíméljék a
szövetkezeteket a felesleges fuvaroktól, minél kevesebb munka-
erővel, minél gyorsabban tudják megoldani a gabona értékesíté-
sét. csongrád megyében a felvásárlási ügyintézők már ezek-
ben a napokban felkeresik a termelőszövetkezeteket és megbe-
szélik velük az átadás pontos időpontját. békés megyében, eze-
ken a megbeszéléseken még azt is pontosan rögzítették, hogy
melyik szövetkezet melyik átvevő helyre szállítsa a gabonát.
sokhelyütt, mint például somogyban is, kora reggeltől késő
estig, sőt vasárnap is átveszik a terményt. sok átvevő telepen
hidmérlegre cserélték ki a kisteljesítmény mázsákat. egy-egy
felvásárló telepen több mérleget is használnak, hogy elkerül-
jék a torlódást. fejér megyében azokona felvásárló tele-
peken, amelyek hidmérleggel rendelkeznek, a gyorsabb át-
vétel érdekében ömlesztve is átveszik a gabonát.

szövetkezeteink jelentős része nem rendelkezik akkora
tároló térrel, amelyben megbízhatóan tudná elhelyezni gabo-
náját. a terményforgalmi vállalatok - így többek között
borsodban - lehetővé teszik, hogy a cserére szánt gabonát már
most beszállítsák az állami raktárakba, a csereterményt pedig
csak ősszel kell elszállítaniok. hasonlóképpen előzetesen át-
veszik a termelőszövetkezetektől azt a takarmánygabonát is,
amelyért a következőkben folyamatosan takarmánykeveréket kapnak.
/folyt. köv./

-29-

te

kell venni több-kevesebb szükségtárolót is. baranyában például 9 malomban és 6 rakománykeverő üzemben alakítottak ki együttesen több mint 100 vagon gabona elhelyezésére alkalmas magtárteret. országsszerte felhasználják az új gabona tárolására a gépállomások gépszineit. fejér megyében például együttesen 1 472 vagon terményt tudnak elhelyezni a készenlétbe helyezett szükségraktárakban. az új gabona gondos, szakszerű tárolására előkészített raktárakba rövidesen megérkeznek az első szállítmányok.

/mti/

bb 40. ülést tartott a zala megyei tanács végrehajtó bizottsága

vid fm/n szb fm

1962. június 27.

a zala megyei tanács végrehajtó bizottsága szerdai ülésén többek között a megye cigánylakosságának helyzetéről, a kisipari szövetkezetek szolgáltató tevékenységéről és a kiskereskedelmi hálózat fejlődéséről tanácskozott.

a végrehajtó bizottság elé terjesztett jelentés megállapította: a megyében élő cigánylakosságnak több mint a fele, 58 százaléka rendszeresen dolgozik. az utóbbi években 389 cigánycsalád épített házat, s a fiatalok zöme, 86.1 százaléka iskolába jár. a megyei tanács szakosztályai és a társadalmi szervek tervet készítettek a cigánylakosság helyzetének további javítására. a tanácsok kedvező feltételek mellett telket juttatnak részükre, hogy házat építhessenek. filmvetítéssel kísért egészségügyi előadásokat tartanak számukra, az írástudatlanság felszámolására pedig tanfolyamokat szerveznek a felnőttek részére.

a kisipari szövetkezetek szolgáltató tevékenységéről szóló jelentés szerint huszonhat szakipari ágban harmincnégy kisipari szövetkezet működik zalában. a végrehajtó bizottság megállapította, hogy jelentősen javult a javítószolgálat. falun azonban még sok a tennivaló. a következő években a megye mindenközségében létrehozzák a háztartási gépek és egyéb használati eszközök javító szolgálatát.

a végrehajtó bizottság végül a megye kiskereskedelmi hálózatának fejlődését vizsgálta meg. megállapította, hogy 1961. júniustól számított egy év alatt lényegesen megjavult az árukiadás, az üzletek kirakatai izlésesek, tetszetősek. a megye két városában, nagykanizsán és zalaegerszegen több élelmiszer-, háztartási és iparcikkbolt az esti órákban is nyitva tart.

/folyt.köv./
16.00

- 30 -

18,15

örvendetesen javult az áruellátás községekben is. a földművesszövetkezetek néhány hónap alatt hetven községet kapcsoltak be a büféáru-ellátásba. motoros triciklik szállítják a friss süteményeket, édességeket és hűsítőitalokat. egy év alatt tíz önkiszolgálóboltot és húsz vendéglátóipari egységet létesítettek a zalai falvakban. zalaegerszegen hamarosan megnyílik a zalaegerszegi ruhagyár gyermekruházati mintaboltja. /ati/

..-

bb 44. a szabó ervin könyvtár helyzetéről és munkájáról, az erzsébet-híd újjáépítéséről, az iskolareform végrehajtásának budapesti tapasztalatairól, utca-elnevezésekről tárgyalt a tanács végrehajtóbizottsága

1962. június 27.

t nbj/sze/m/vg

szerdán délelőtt a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága ülést tartott, amelyen elsőnek megvizsgálta a fővárosi szabó ervin könyvtár helyzetét és munkáját. megállapította, a szabó ervin könyvtár egyre nagyobb feladatokat old meg a főváros lakosságának könyvellátásában. az elmúlt négy évben jelentősen fejlődött. 1958 óta a könyvtárak száma 43-ról 47-re, a fiókkönyvtárak száma 23-ról 34-re, a társadalmi kölcsönzőhelyek száma 16-ról 21-re, a beiratkozott olvasók száma 104.850-ről 140.700-ra, a kölcsönzött kötetek száma pedig 3.685.000-ről 5.114.686-ra emelkedett. különösen nagy érdeklődés mutatkozik az ismeretterjesztő-, az új magyar-, és a szovjet irodalom iránt. a fiatalok olvasókedvének fokozására gyermekkönyvtárak nyíltak. a peremkerületekben hat új társadalmi könyv-kölcsönzőhelyet szerveztek, így új rétegeket nyernek meg az olvasásnak. a jelentés elemzete a központi könyvtár munkáját. mindinkább kidomborodik a központi könyvtár munkájának kettős jellege: tudományos feladatokat old meg, s a kutatóknak rendelkezésre bocsátja a szükséges szakirodalmat. fontos események, évfordulók alkalmából vándorkiállításokat szervez. néhány kerületben felismerték a fiókkönyvtárak létesítésének fontosságát. a 20. kerületben három és a 11. kerületben egy könyvtárfiók megnyitása július elejére várható. akadnak gondok is. az iskoláskorú gyermekeknek még nem tudnak elegendő könyvet adni, kiegészítésre, korszerűsítésre szorul a szabó ervin könyvtár és a kerületi könyvtárak felszerelése. nagyobb gondot kell fordítani az új lakótelepeken új könyvtárhelyiségek létesítésére. szorgalmazza a jelentés azt is, hogy szorosabb kapcsolatot teremtsen a szabó ervin könyvtár a szakszervezeti könyvtárakkal. egyes nagyobb szakszervezeti könyvtárakat - ahol erre mód kínálkozik - a környékbeli lakosság számára is meg kell nyitni. felméri, hogy a következő esztendőben milyen könyvtárfejlesztési feladatokat kell megoldani.

/folyt.köv./
16.20

18,30

- 31 -

bb 44. /a szabó ervin könyvtár ... 1. folyt./ - szb

megvizsgálta a végrehajtó bizottság az erzsébet hid építésével kapcsolatos kérdéseket. a budai és a pesti feljáró általános rendezése, utvonálvezetése már tisztázott. néhány részletkérdést kell még megvizsgálni. ezért ismét életrehozták az erzsébet-hid építési bizottságot. a ganz-márvag képviselője bejelentette, hogy a korábbi anyagellátási nehézségek ellenére is tartják az ütemterv előírásait. jól halad a pesti és a budai pillérek mellett a toronydaruk szerelése, a kapuzatok helyszíni szerelése augusztus 21-én megkezdődik, s ha a téli időjárás nem okoz nehézséget, december 31-ére befejeződik. még ebben az esztendőben hozzálátnak a pesti feljáró építéséhez, ősszel kezdődik meg a duna utca süllyesztésével kapcsolatos földmunka. a budai feljáró helyén eredményesen dolgoznak a közművek szerelői.

a végrehajtó bizottság ezután az iskolareform végrehajtásának budapesti tapasztalatait elemezte. az 1960-1961. tanévben 210.607, az 1961/62-es tanévben pedig 215.181 tanuló iratkozott be az általános iskolákba. növekedett az általános iskolai tantermek száma, különösen a 3., a 10. és a 14. kerületben, ahol a felsőtagozatok tanulói már csak délelőtt járnak iskolába. míg a múlt tanévben 266, a most befejeződött tanévben már 281 iskola nyújtott gyakorlati képzést, 225 iskola rendelkezik saját műhelyteleppel. több iskolában a szülői munkaközösségek és a patronáló üzemek társadalmi munkával segítik a gyakorlati oktatást, műhelytermek építésével, szerzők, nyersanyagok juttatásával. a koedukációs csoportok száma a jövő tanévben további 6-8 százalékkal növekszik, s így eléri a kétharmados arányt. a múlt években még nem volt elég matematika-fizika szakos tanár, ez a probléma most már megszűnt. a közösségi élet kialakításában nagy segítséget nyújtanak az uttoró-szervezetek. a napközi otthonokban az 1961-62-es tanévben 43.577 gyermeket gondoztak. több kerületben - különösen az új lakótelep körzeteiben - a jövő tanév megkezdésekor további bővítésekre lesz szükség. a gyermekélelmény-vállalat az eddiginél lényegesen több gyermeket tud ellátni. a fővárosi gyógypedagógiai intézetekben 6.365 fogyatékos gyermekkel foglalkoznak.

budapest középiskoláiban a lezárult tanévben 54.207 tanuló tanult. a jövő iskolai évtől a gimnáziumi osztályok száma további hetvennyolccal emelkedik. ezáltal az összes igényt ki lehet elégíteni. különösen nagy érdeklődés nyilvánul meg az ipari és közgazdasági technikumok, továbbá a szakközépiskolák iránt. részletesen elemezte a jelentős azn osztályfőnöki órák és a kisz-munka hatását a közösségi nevelésben. megállapította, hogy az 1961/62-es tanévben a főváros és valamennyi gimnáziumában megoldották az öt plusz egyes rendszerű oktatást. a jövő tanévtől kezdve szélesítik a gimnáziumokban az idegennyelvű oktatást. a már működő orosz tagozatu osztályok mellé orosz nyelvű osztályt szerveznek, továbbá angol-, franci-, német-, olasz- és spanyol tagozatu osztályokat. megvizsgálják azt is, hogy hol nyílik lehetőség lengyel és román tagozatu osztályok megnyitására.

/folyt.köv./

16,25
18,30

- 32 -

bb 44. /a szabó ervin könyvtár... 2. folyt./- szb

több utcaelnevezésről is határozatot hozott a végrehajtó bizottság szerdai ülése. a végrehajtó bizottság a 2. kerületi ady-liget álmos vezér utcát vakond utcának, a 2. kerületi ady-liget árpád utcát és csokonai utcát pipitér utcának, a 2. kerületi ady-liget bethlen gábor és mátyás király utcát feketerágó utcának, a 4. kerületi labdafogó utcát labdarugó utcának, a 8. kerületi rökk szilárd utcát somogyi béla utcának, a 9. kerületi névtelen utcát, amely az üllői uti új lakótelepen a 904-es utcánál kezdődik és az iskola előtt halad el, ifjumunkás utcának, a 9. kerületi névtelen utcát, - amely az előbb említett névtelen utcánál kezdődik és ugyanoda tér vissza - hurok utcának, a 9. kerület névtelen utcát, - amely az üllői uti új lakótelepen a 904-es utcát és az ifjumunkás utcát köti össze, - toronyház utcának, a 9. kerületi névtelen utcát, - amely az üllői uti lakótelepen a toronház utcából nyílik, - egyetértés utcának, a 9. kerületi névtelen utcát, - amely az üllői uti új lakótelepen az üllői utra merőlegesen, a kislakások mögötti és az új távbeszélő központ közötti részen halad, - csárdás köznek, a 11. kerületi névtelen utcát, - amely a 11. kerület németvölgyi ut 136-138. számtól indul és a kópházi utcába torkollik, görbe utcának, a 11. kerületi névtelen utcát, - amely a kelenvölgy, kubikos utca folytatásaként kialakult új utcarész, - forgószél utcának, a 11. kerületi névtelen utcát, - amely a főhőtöm utca 62. számtól indul és a brassó utig tart, - domboldal utcának, a 12. kerületi 1201. számú utcát szalvai utcának, a 12. kerületi névtelen utcát, - amely a fogaskerekű vonala mellett húzódik végig, - fogaskerekű utcának, a 21. kerületi iskola utcát betű utcának, a 21. kerületi kikötői főutat szabadkikötő utnak, a 21. kerületi kossuth lajos teret áruház térnek, a 22. kerületi budatétény, dózsa györgy utat park utcának, a 22. kerületi budafok alsó és felső rakpartot ártér utcának, a 22. kerületi dráva utcát héja utcának, a 22. kerületi budatétény eperjesi utcát sudár utcának, a 22. kerületi budatétény honvéd utcát raj utcának, a 22. kerületi nagytétény gyár utcát harangozó utcának nevezi el.

elrendeli, hogy az ujonnan elnevezett ~~22.~~ 12. kerületi szalvai utcában és a 22. kerület harangozó utcában szalvai mihály és harangozó sándor elvtársak emlékéért emléktáblával kell megörökíteni.

a 2. kerület madách tér, sz. margit tér, vörösmarty tér, gyöngyvirág lépcső, ibolya lépcső elnevezést - minthogy a felsorolt teretek és lépcső a 2. kerületi bethlen gábor utca, illetve a 2. kerület mátyás király utca szerves része - megszünteti. /mti/

16,35
18,30

- 33 -

bb 45. dr. szabó jános és seregély aladár építésügyi
miniszterhelyettesek vezetésével

m/vg

1962. június 27.

szakember küldöttség járt a szovjetunióban. a küldöttség tag-
jai szerdán érkeztek haza 15 napos tanulmányutjukról, amelynek
során a házgyárak technológiáját tanulmányozták.

...-

bb 46. hazaérkezett a lengyelországban járt mezőgazdasági
küldöttség

i cs/gk/m/ie

1962. június 27.

a losonczi pál földművelésügyi miniszter vezetésével lengyel-
országban járt nyolctagu mezőgazdasági küldöttség amely a gdanski-
vajdaságban számos mezőgazdasági kutató intézetet, állami gaz-
daságot és termelőszövetkezetet látogatott meg, szerdán vissza-
érkezett budapestre. fogadásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent
betőházi gábor földművelésügyi miniszterhelyettes, valamint a
minisztérium több vezető munkatársa. /mti/

...-

bb 48. a koreai népi demokratikus köztársaság nagykövetének
filmbemutatója

te/m/sr

1962. június 27.

li don gen, a koreai népi demokratikus köztársaság rend-
kívüli és meghatalmazott nagykövete, filmbemutatót rendezett
a gundel étteremben, az amerikai imperialisták által kirobban-
tott koreai háború 12. évfordulója alkalmából. a filmbemutatón
részt vett szakasits árpád, az elnöki tanács tagja, szarka károly
külgügyminiszterhelyettes valamint politikai, gazdasági és kul-
turális életünk számos képviselője. jelen volt a filmbemutatón
a diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

...-

bb 49. haza utazott a mexikói pedagógus-küldöttség

k vt/gg/m/sr

1962. június 27.

a pedagógusok szakszervezete meghívására hazánkban járt 47
gu mexikói pedagógus-küldöttség egyheti itt tartózkodás után
utazott magyarországról. /mti/

...-
- 34 -

18.25
18.30

bb 47. nagy részvétellel temették el uray tivadart

t vt/tm/m/sr

1962. június 27.

a farkasréti temetőben szerdán délután több ezren kísérték
utolsó útjára uray tivadar, kossuth-díjas kiváló művészt, a madách
színház volt tagját. a gyászoló közönség soraiban a hozzátartozó-
kon kívül ott voltak társadalmi és kulturális életünk ismert
személyiségei, az elhunyt kollégái, barátai, tisztelői, szin-
házaink képviselői. megjelent a temetésen trautmann rezső épí-
tészeti miniszter, lugossy jeno művelődésügyi miniszterhelyettes,
dr. gyalmos jános és dr. pesta lászló, a fővárosi tanács
végrehajtó bizottságának elnökhelyettesei.

a ravatalnál elsőként vadász lászló, a művelődésügyi miniszté-
rium színházi és zenei főigazgatóságának helyettes vezetője mon-
dott bucsubeszédet, a minisztérium és a fővárosi tanács nevé-
ben.

- uray tivadar halálával pótolhatatlan veszteség érte színház-
művészetünket. csaknem félévszázada lépett be thália templomába
és a művészet iránti mélyeséges alázattal, nagy tudással és mű-
veltséggel vált annak kiemelkedő alakjává. egyaránt pályatársa
volt jászai marinak, odry árpádnak, bajor szizinek és a mai legfia-
talabb színészgenerációnak. nagyszerű alakításai egy-egy lépcső-
fokot jelentettek azokhoz a csúcshoz, amelyeket színművészetünk
az elmúlt öt évtized alatt elért. a klasszikus és modern
szerepek végtelen sorát keltette életre. száz és száz alakban
találkozhattunk vele színpadon és a mozivásznon egyaránt.

- a felszal julás uray tivadar művészetét is tovább gazda-
gitotta, még közvetlenebbé, még elmélyültebbé tette. fárad-
hatatlanul és örömmel, tudatosan vállalta az új és új felada-
tokat. uray tivadar érett, magas színvonalu művészete, jellemáb-
rázoló képessége, a közönség mind szélesebb körében talált
igen mély visszhangra és egyre nagyobb elismerésre. színpad
és élet elválaszthatatlan volt uray tivadar számára. rajongott
hivatásáért, a színházzal és kollégákkal szemben tanusított
szeretet és felelősség jellemezte egész életpályáját. nagyszerű
művészetéért és példamutató emberi magatartásáért kivételes
tisztélet övezte. a társadalom, a közönség és a kollégák egyaránt
nagy megbecsüléssel vették körül. uray tivadar tovább él milliók
emlékében, akik szerették, tisztelték és szívükbe zárták.

ezután a madách színház társulata és a művészeti szakszerve-
zetek szövetsége nevében both béla igazgató bucsuzott a nagy
művésztől.

/folyt.köv./
18.10

- 35 -

18.47
18.47

bb 47. /nagy részvétellel ... 1. folyt./ m

- példamutató pontosság és fegyelem, a hivatás megbecsülése jellemezte uray tivadart, aki az előadások mindegyikét ugyanazzal a lelkiismeretes és töretlen odaadással játszotta végig, amellyel a bemutatón állt a közönség elé. arányosság és harmónia, a mozdulatok és a beszéd harmóniája - amire hamlet tanítja a színészt - indulat, szó és mozdulat megejtő harmóniája jellemezte minden alakításában. s végül mindenekelőtt: emberiesség. mások megbecsülése, az ember tisztelete, s egyben szenvedélyes elutasítása mindannak, ami a humanizmus eszméjével ellentétben állt. uray tivadar az élet nagy kérdéseire mindig igaz emberként felelt, mindig megvolt a bátorsága, hogy igent mondjon a haladásra, de arra is, hogy nemet mondjon az embertelenségre. bebizonyította, hogy nagy művész és igaz ember lehet valaki egyszemélyben.

az örökös tagok testülete részéről dr. palló imre méltatta a nagy művész érdemeit. a beszédek után a koporsót a fővárosi tanács által adományozott díszsír helyhez vitték, ahol a madách színház társulata és a színház többi dolgozója nevében greguss zoltán bucsuzott uray tivadartól, aki - mint mondotta - büszkesége volt majd félévszázadon át a magyar színpadkulturának.

a frissen hantolt sirt elborították a kegyelet virágai.
/mti/

...-

bb 55. időjárásjelentés

tm/m/hk

1962. június 27.

a meteorológiai intézet jelenti június 27-én szerdán 18 órakor:
az évszakhoz képest hűvös idő

várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások futóesőkkel, időnként élénk északnyugati szél. várható legmagasabb napi hőmérséklet csütörtökön 19-22 fok között. /mti/

...-

bb 51. eltemették dr. melly józsef professzort

ms/gg/m/sr

1962. június 27.

dr. melly józsef professzort, a budapesti orvostudományi egyetem közegészségtani intézetének igazgatóját szerdán nagy részvétellel temették el a farkasréti temetőben. ravatalánál dr. barta ferenc főosztályvezető az egészségügyi minisztérium, dr. tarján imre, az általános orvosi kar dékánja a budapesti orvostudományi egyetem, dr. jeney endre professzor a debreceni orvostudományi egyetem, dr. knoll andor az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének iskolaorvosi szakcsoportja nevében méltatta az elhunyt kiváló tudós egyéniségét és munkásságát.

/folyt.köv./

18.15

18.45

- 36 -

bb 51. /eltemették ... 1. folyt./ m

a sírnál dr. kapos vilmos, a fővárosi köjjál igazgatója az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének elnöksége, a magyar higiénikusok társasága és a közegészségügyi szolgálat, dr. molnár endre tanársegéd a budapesti orvostudományi egyetem közegészségtani intézete, dr. palik ibolya gyermekorvos pedig a 8. kerületi iskolaorvosok képviselőjében mondott bucsuztatót. /mti/

...-

bb 53. a bács megyei szikefalajok megjavításáról tárgyaltak fülöpszálláson

vid/tm/m/hk

1962. június 27.

a délalföldi mezőgazdasági kísérleti intézet kutatói több esztendője fáradoznak a bács megyei szikes talajok megjavításán. tapasztalataikról szerdán az intézet fülöpszállási kísérleti telepén beszámolót tartottak, amelyen résztvettek az érdekeltektől állami és termelőszövetkezeti gazdaságok szakemberei. szekér tamás kutató elmondotta, hogy a meszes réti vályogtalajok szerkezetének megváltoztatására legalkalmasabb a foszfor-trágya. buzából például 25 mázsa termést adott az a kísérleti parcella, amelyen öntözéssel együtt megfelelő mennyiségben adagolták a foszfort. kellő trágyaadagolással a szikes-legelők hozama is jelentősen növelhető, valamint a takarmánytermesztés is megoldható a meszes földeken. a megye különböző helyein folytatott kísérletek azonos eredményeket hoztak.

a megbeszélés résztvevői megtekintették a kísérleti parcellákat, majd a látottak alapján vitát tartottak. /mti/

...-

bb 54. november 7-én avatják a székesfehérvári vörösmarty színházat - ülést tartott a városi tanács

vid/fm/m/m/fm

1962. június 27.

a székesfehérvári városi tanács szerdán ülést tartott. grosz istván, a városi tanács osztályvezetője ismertette az 1962. évi városfejlesztési terv első félévi végrehajtását.

többek között beszámolt arról, hogy a székesfehérvári vörösmarty színház újjáépítésére az év első felében további hat millió forintot költöttek és a munka annyira előrehaladt, hogy előreláthatólag november 7-én megtarthatják újjáépült színház avató ünnepségét. /mti/

...-

18.25

- 37 -

18.45

18.45

no. 50. a nepáli királyság első magyarországi nagykövete át-
adta megbízólevelét

t bc/mé/e sr

1962. június 27.

nagy daniel, az elnöki tanács helyettes elnöke szerdán fo-
gadta jharendra narayan singha rendkívüli és meghatalmazott
nagykövetet, a nepáli királyság első magyarországi nagyköve-
tét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevél átadásánál jelen volt kiss károly, az elnö-
ki tanács titkára, minályfi ernő, az elnöki tanács tagja, mód
péter, a külügyminiszter első helyettese, kovács imre vezérör-
nagy és gergely miklós, a külügyminisztérium protokoll osztá-
lyának helyettes vezetője.

j.n.singha nagykövet megbízólevele átadásakor beszédet
mondott:

- excellenciás uram! van szerencsém átnyújtani önnek megbi-
zó levelemet, amellyel őfelsége, a király, a nepáli királyság
rendkívüli és meghatalmazott nagyköveteként engem a magyar nép-
köztársaságba akkreditált.

- kivételes megkülönböztetésnek és nagy megtiszteltetésnek
tekintem, hogy országom részéről engem jelöltek ki első nagykö-
vetnek az önök gyönyörű és haladó köztársaságába.

- nagyon örülök, hogy őfelsége, a király utasítására átad-
hatom excellenciádnak uralkodóm személyes üdvözlését és őszinte
jókívánságait magyarország nagyszerű népének boldogságára és fel-
virágzására. őfelsége kormánya és nepál népe megragadja ezt az
alkalmat, hogy kifejezze szívélyes és őszinte baráti érzéseit a
magyar népköztársaság kormánynak és népének. országom népe nagy-
ra értékeli a magyar nép kiváló képességeit. mi nepálban nagy
érdeklődéssel figyeljük azokat az eredményeket és azt a fejlő-
dést, amelyet magyarország az élet különböző területein elért.

- örömmel látom, hogy amióta országaink között diplomáciai
kapcsolatok létesültek, barátság és kölcsönös egyetértés fejlő-
dött ki közöttünk, népeink teljes megelégedése és kölcsönös
egyetértése alapján. a magam részéről biztosíthatom önt: megpi-
zátásom időtartama alatt állandóan arra törekszem, hogy tovább
erősítsem az országaink között fennálló baráti kapcsolatokat,
hogy országaink és népeink még közelebb kerüljenek egymáshoz.
szeretném remélni, hogy megvan a lehetőség országaink között
gyümölcsöző gazdasági és kulturális kapcsolatok kifejlesztésére.

/folyt.köv./

18.35

19.70

kl

- 38 -

bb. 50. /a nepáli...1.folyt./e

- mint sok más ország, nepál is teljes mértékben azt az
elvet és szemléletet vallja, hogy az országok közötti kapcsol-
atoknak a barátság, az egyenlőség, a kölcsönös bizalom, az egy-
más belügyeibe való be nem avatkozás és egymás függetlensége és
szuverénitása tiszteletben tartásának elvein kell alapulnia
és fejlődnie. ezek azok az elvek, amelyek alapján mi úgy gondol-
juk, hogy korszakunkban a világbéke fenntartható és a békés egy-
más mellett élés elve élő valósággá válhat.

- excellenciád tudatában van annak a ténynek, hogy a fon-
tosabb nemzetközi kérdések tekintetében kormányaink szemlélete
azonos és országaink ennek alapján értékesen közreműködnek a
világbéke fenntartása érdekében.

- befejezésül engedje meg, hogy excellenciádnak további jó
egészséget, a magyar népnek pedig állandóan növekvő jólétet és
boldogságot kívánjak.

nagy daniel, az elnöki tanács elnökhelyettese válaszolt a
nagykövet beszédére:

- nagykövet ur! nagy öröömre szolgál, hogy átvehetem meg-
bízó levelét, amellyel őfelsége, nepál királya önt a magyar nép-
köztársaság elnöki tanácsa mellé, a nepáli királyság rendkívüli
és meghatalmazott nagyköveteként akkreditálja.

- engedje meg, hogy megköszönjem őfelségének, nepál kirá-
lyának, kormánynak és népének az ön által tolmácsolt szívélyes
jókívánságait. egyben szeretném kifejezésre juttatni kormányunk-
nak azt az őszinte óhaját, hogy tovább erősödjenek az országa-
ink között fennálló baráti kapcsolatok.

- a magyar népköztársaság külpolitikájának alapelve, a kü-
lönözö társadalmi rendszerü országok békés egymás mellett élé-
se. arra törekszünk, hogy előmozdítsuk a békét és a barátságot
a világ népei között, az egyenlőség, a kölcsönös bizalom, az
egymás belügyeibe való be nem avatkozás nemes elveinek, más or-
szágok függetlenségének és szuverénitásának tiszteletben tartá-
sa alapján. az országaink közötti együttműködés tekintetében kü-
lönösen kedvező, hogy külpolitikájában mindkét ország ugyaneze-
ket a kipróbált elveket vallja. a különböző országok közötti
együttműködés ezen elvei különösen nagyjelentőségük napjaink-
ban, mivel korunk fő kérdése: a béke megóvása és az új háboru
elhárítása.

- a magyar nép érdeklődéssel és őszinte szimpátiával kísé-
ri nepál népének országépítő munkáját, a világbéke megőrzése
érdekében kifejtett aktivitását és nagyra értékeli azokat az
eredményeket, amelyeket a nepáli nép ebben a küzdelemben elért.

/folyt.köv./

18.40

19.70

kl

- 39 -

bb. 50. /a nepáli...2.folyt./e

- bár országainkat nagy földrajzi távolság választja el egymástól és különböző társadalmi rendszerben élünk, mégis megvannak a lehetőségek az országaink és népeink között kialakult kapcsolatok és barátság továbbfejlesztésére.

- biztosíthatom önt, nagykövet ur, hogy fontos és felelősségteljes munkájában mindenkor számíthat magam és kormányunk jóindulatú támogatására.

- a legteljesebb mértékben támogatjuk önnek azokat a törekvéseit, amelyek az országaink között meglévő kapcsolatok továbbfejlesztésére, a két ország és a két nép közötti barátság szorosabbra fűzésére irányulnak.

- kérem, tolmácsolja őfelségének, nepál királyának a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és a magyar nép jókívánságait. kívánunk jó egészséget és boldogságot őfelségének, sok sikert és jólétet nepál népének.

- nagykövet ur, sok sikert kívánok az ön küldetéséhez, s kívánom, érezze jól magát országunkban.

a megbízólevél átadása után az elnöki tanács elnökhelyettese hosszan, barátián elbeszélgetett a nagykövettel.

x x x

j.n.singha nagykövet megbízólevelének átadása után a hősök terén megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét. /mti/

- . -

bb. 52. svéd ifjusági delegáció látogatása hazánkban

hmé/e sr

1962. június 27.

a magyar kommunista ifjusági szövetség budapesti bizottsága és a magyar ifjuság országos tanácsa meghívására karl gustav lindkvist vezetésével hét napig hazánkban tartózkodott a svéd szociáldemokrata ifjuság héttagú küldöttsége. a vendégek találkoztak a budapesti kisz-bizottság és a miot vezetőivel és a magyar ifjuság képviselőivel. a küldöttség, amely magyarországi tartózkodása alatt a magyar ipar és a mezőgazdaság eredményeivel ismerkedett, elutazott budapestről. /mti/

- . -

- 40 -

18,50
19.70

bb 56. Leonyid martinovnak átadták a magyar pen club emlék-
érmét

t /tm szb sr

1962. június 27.

a magyar pen club és a magyar írók szövetsége szerdán délután fogadást adott a hazánkban tartózkodó kiváló szovjet költő, leonyid martinov tiszteletére. sóter istván, a pen club elnöke köszöntötte a neves vendéget, méltatta műfordítói munkásságát, amellyel a magyar költészet legjelentősebb műveit ismertette meg a szovjet közönséggel. az üdvözlőbeszéd után átnyújtotta leonyid martinovnak a magyar pen club emlékérmét és diszoklevelet, magyar irodalmi művek - többek között vörösmarty: csongor és tündéje, arany-balladák, valamint ady és józsef attila versek - kitűnő orosznyelvű fordításáért.

a szovjet vendég az emlékérem átadása után köszönetet mondott a megtisztelő elismerésért, majd szívélyes baráti beszélgetést folytatott a megjelent magyar írókkal, költőkkel. /mti/

- . -

bb 57. a kubai nagykövet előadása a budapesti népfront bizottságánál

k vt/n/m/sr

1962. június 27.

quintin pino machado, a kubai köztársaság magyarországi nagykövete a belgrád-rakparti népfront klubban szerdán este nagy érdeklődéssel kísért előadást tartott a hazafias népfront budapesti bizottsága aktivistáinak, a kubai nép útjéről és forradalmi harcáról.

az előadás után kubáról szóló filmeket vetitettek. /mti/

- . -

bb 59. külföldi művészek szereplésével megkezdődött a „mecseki nyár,,

vid/fm/n/m/fm

1962. június 27.

pécsett szerdán rendezték meg a „mecseki nyár,, első hangversenyét. a megnyitó koncerten közreműködött david wilde angol zongoraművész, az 1961. évi liszt-bartók zongoraverseny 1. helyezettje és aldo priano olasz karmester.

/mti/

- . -

20,45

- 41 -

mti hivatalos közlemények

1962. június 27.

bb 58. a minisztertanács ülése

k szb sr

1962. június 27.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács szerdán ülést tartott. apró Antal, a minisztertanács elnökhelyettese, beszámolt a kormánynak a magyar-bolgár gazdasági együttműködési bizottság szófiában tartott negyedik ülésén résztvevő magyar küldöttség munkájáról, az ülészakon folytatott tárgyalásokról. Kállai Gyula, a minisztertanács elnökhelyettese, beszámolt a kormánynak azokról a tárgyalásokról, amelyek a magyar népköztársaság küldöttségei és a szenegál köztársaság kormányküldöttsége, illetve a dahomey köztársaság jószolgálati küldöttsége között budapesten folytak. a kormány a beszámolókat jóváhagyólag tudomásul vette.

az országos tervhivatal elnöke jelentést tett a népgazdaság 20 éves fejlesztési tervének előkészületeiről. a kormány a jelentést megvitatta és határozatot hozott a terv kidolgozásának fő feladatairól.

a minisztertanács megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette a földművelésügyi minisztérium jelentését a tavaszi munkák helyzetéről, az aratásra és a cséplésre való felkészülésről.

a minisztertanács ezután folyó ügyeket tárgyalta. /mti/

..-

19.00

1945

- 1 -



Magyar Posta

F
Hagy
jun 28.

0-500

bb 1. befejezte
fénycsöveket sz
megincitják a

lyreállítását -
jövőre újra

i sz...

1962. június 29.

la
a
és
gy
ta

ne
ne
15
ré
a
ép
át
go
32
cs
u
f

o
o
a
n
e

át-
bk
t,

60
csak-

t
rt
k
-
kat.

z-

kez-
ák
j
ári
hokkal

9.

nést
zá-

rme-
erek
gér-
ró-

ól

